

COOLFORT

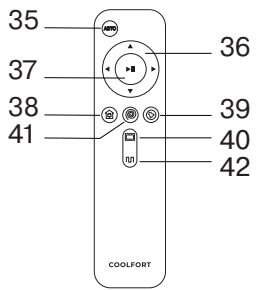
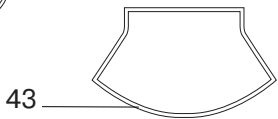
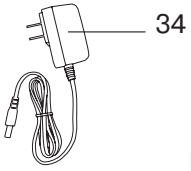
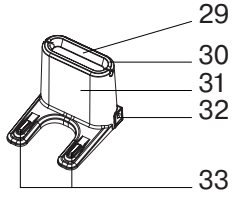
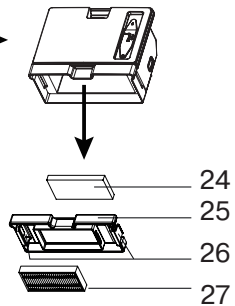
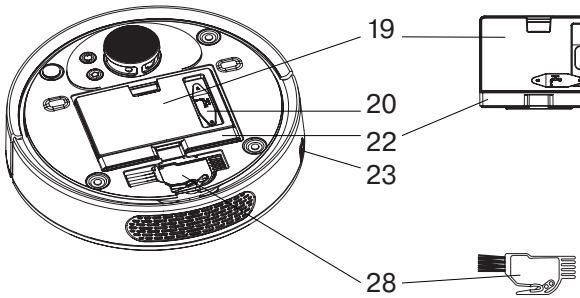
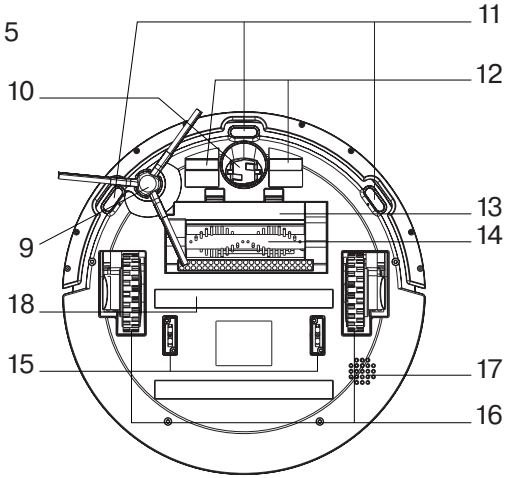
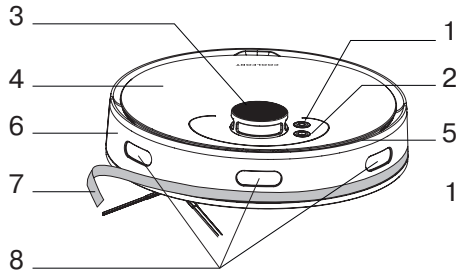
РОБОТ-ПЫЛЕСОС / ROBOT VACUUM CLEANER

CF-3201



GB	<i>MANUAL INSTRUCTION</i>	4
RUS	<i>ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</i>	10
KZ	<i>ПАЙДАЛАНУШЫҒА НҰСҚАУ</i>	17
UA	<i>ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ</i>	24
KG	<i>ПАЙДАЛАНУУ БОЮНЧА НУСКАМА</i>	31
RO	<i>INSTRUCȚIUNE DE EXPLOATARE</i>	38

www.coolfort.ru



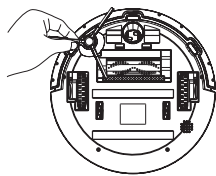


Рис.1

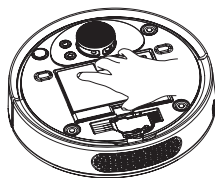


Рис.2

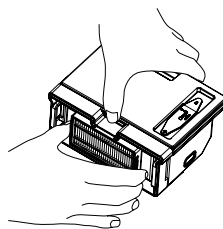


Рис.3

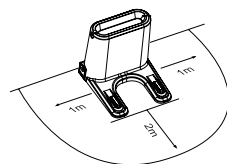


Рис.4

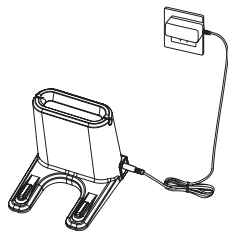


Рис.5

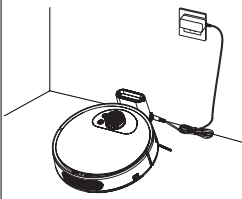


Рис.6

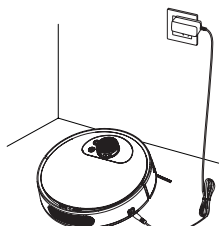


Рис.7

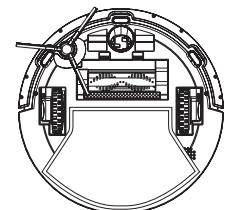


Рис.8

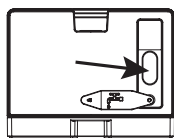


Рис.9

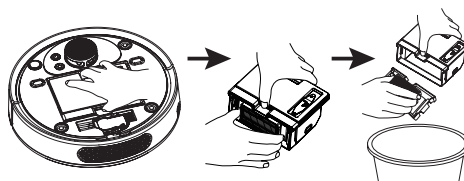


Рис.10

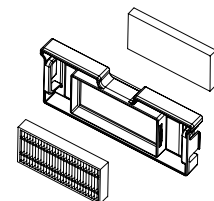


Рис.11

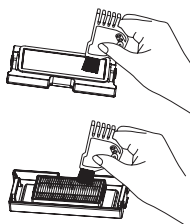


Рис.12

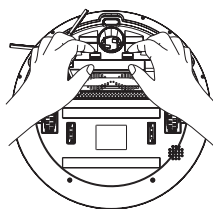


Рис.13

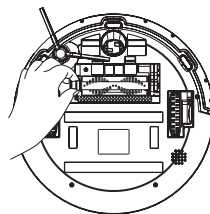


Рис.14

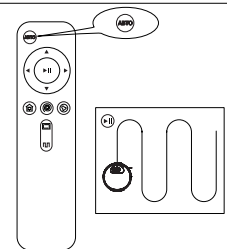


Рис.15

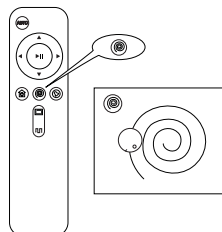


Рис.16

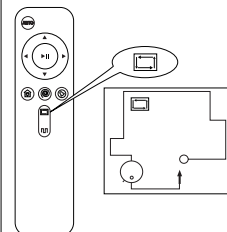


Рис.17

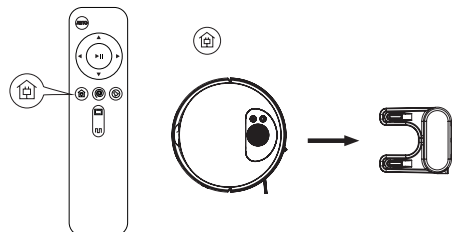


Рис.18



ENGLISH

ROBOT VACUUM CLEANER CF-3201

Robot vacuum cleaner Coolfort CF-3201 presents an innovative approach to cleaning. The robotic vacuum cleaner is equipped with a fundamentally new spatialization system, which allows to build a detailed map of the room and take into account the peculiarities of the interior layout. The laser rangefinder, housed in the unit module, rotates horizontally with a 360-degree view and allows the unit to receive updated obstacle data.

DESCRIPTION

Operating buttons

1. Return to the charging station button «»
2. On/Off button «»
3. Laser rangefinder
4. Upper lid
5. Groove for the upper lid opening
6. Front bumper
7. Damping (shock-absorbing) strip
8. Infrared sensors
9. Side brush
10. Front wheel
11. Anti-drop optical sensors
12. Contact points for battery charging
13. Locking frame of the central brush
14. Central brush
15. Water outlets
16. Driving wheels
17. Speaker
18. Fastening band (sticker)








19. Dust bin

20. Water inlet plug
21. Water inlet
22. Filter block
23. Power adapter connection socket
24. Microfoam filter
25. Filter block frame
26. Filter block locks
27. HEPA filter
28. Cleaning brush

29. Charging station

30. Charging station operation indicator
31. Infrared emitter area
32. AC/DC adapter connection socket
33. Contact points for battery charging
34. Power adapter

Remote control

35. Auto room cleaning mode on button «»
36. Navigation buttons (vacuum cleaner movement control):
 - ▲ - moving forward;
 - ◀ - turn to the left;
 - ▶ - turn to the right;
 - ▼ - moving backwards.
37. "Start/pause" button «»
38. Return to the charging station button «»
39. "Delayed start 24 hours" «» button
40. "Along the wall" cleaning mode on button «»
41. "Spot cleaning" mode on button «»
42. "Floor washing" mode on button «»

Accessories

43. Microfiber cloth for wet cleaning

SAFETY MEASURES AND OPERATION RECOMMENDATIONS

Read this instruction manual carefully before using the robotic vacuum cleaner and keep it for the whole operation period. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property. To avoid the risk of fire, electric shock and to prevent injury, observe the following safety measures.

- Use the unit in strict accordance with the instruction manual.
- Use only the accessories supplied with the unit.
- Before charging the rechargeable battery for the first time, make sure that voltage of the mains corresponds to the operating voltage of the power adapter.
- Do not charge the rechargeable battery in places with high moisture and high temperature. Charge the accumulator battery at the temperature from +5° C to +35° C and relative humidity no more than 80%.
- If you don't use the charging station for a long time, unplug the power adapter.
- Do not touch the power adapter body with wet hands.
- Do not use the vacuum cleaner outdoors, for cleaning wet and damp floors.
- Do not use the vacuum cleaner in the rooms with unsteady furniture, especially if there are fragile interior objects or burning candles placed on it.
- Do not place or install foreign objects on the vacuum cleaner body, make sure that there are no pets on the vacuum cleaner body.
- Do not switch the unit on if the air inlet is blocked by a foreign object.
- Keep hair, free hanging clothes and interior objects away from the vacuum cleaner path of motion.
- Set additional obstacles for the vacuum cleaner when cleaning the stair landings.
- Do not use the vacuum cleaner for collecting such inflammable liquids as gasoline or solvents. Do not use the vacuum cleaner in places where such liquids are stored.
- Do not use the vacuum cleaner for collecting burning or smoking cigarettes, matches, cinders as well as fine dust, for example, of plaster, concrete, flour or ashes.
- Do not use the vacuum cleaner, if:
 - the dust bin is not installed;
 - the HEPA filter is not installed in the bin.
- Do not immerse the vacuum cleaner, the power adapter and the charging station into water or any other liquids.
- Be especially careful if children or disabled persons are near the operating unit.
- This unit is not intended for usage by children.
- During the unit's operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety do not leave polyethylene bags used for packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not use the connecting cord of the power adapter to carry the charging station. Provide that the connecting cord does not touch sharp edges of furniture and hot surfaces. Provide that the vacuum cleaner does not run over the connecting cord of the power adapter.
- Periodically check that the power adapter and the connecting cord are not damaged.
- Never use the unit if the power adapter or connecting cord is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.coolfort.ru.
- To avoid damages, transport the unit in the original package only.
- Before you dispose of the vacuum cleaner, remove the battery and apply to the corresponding center for recycling of it. Do not burn the vacuum cleaner even if it is badly damaged without removing the battery to avoid the battery explosion.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

FUNCTION CAPABILITIES

Control and navigation in the mobile app

Control the unit, set the cleaning modes and watch the operation process with the mobile app.

Returning to the charging station

The unit returns to the charging station by itself after it finishes cleaning or when the battery is low. You can also force the unit to finish or stop cleaning and send it to the charging station.

If cleaning is interrupted due to the battery discharge, the unit will stop cleaning, return to the charging station to replenish the charge, and then continue cleaning the remaining area.

Voice signal

The robotic vacuum cleaner is equipped with the audio broadcast system announcing the unit operation and informing about errors.

Dropping prevention

Optical anti-drop sensors in the bottom part of the vacuum cleaner prevent the unit from dropping.

Tangling protection

If electrical wires are caught in the cleaning area, the robotic vacuum cleaner will try to avoid tangling by stopping the rotation of the brushes and trying to move to a safe place.

Laser rangefinder

The robotic vacuum cleaner is equipped with a fundamentally new spatialization system, which allows to build a detailed map of the room and take into account the pecu-

liarities of the interior layout. The laser rangefinder, housed in a special module in the upper part of the vacuum cleaner, rotates horizontally with a 360-degree view and allows the unit to receive updated obstacle data.

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage under cold (winter) conditions, it is necessary to keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Unpack the vacuum cleaner and remove any advertising stickers and package materials.
- Keep the original package.
- Check the unit for damages, do not use it in case of damages.
- Read the safety instructions and the operation manual.
- Make sure that operating voltage of the power adapter corresponds to the voltage of your mains.

REMOTE CONTROL

To use the remote control, open the battery compartment lid

and insert 2 «AAA» batteries (not included) to the battery compartment, strictly following the polarity, then close the battery compartment lid.

If you do not use the unit for a long time, remove the batteries from the battery compartment of the remote control. Backup power supply batteries leakage can cause injuries or the unit damage. To avoid the unit damage, follow the instructions given below:

- use only the «AAA» batteries;
- do not use old and new batteries at the same time or different types of batteries;
- do not recharge the batteries;
- insert the batteries strictly following the polarity;
- remove the batteries if you are not planning to use the unit for a long time;
- apply to specialized centers for further recycling of the batteries;
- avoid the power nippers circuit.

ASSEMBLING THE VACUUM CLEANER

Installing and removing the side brush (9)

- Turn over the vacuum cleaner and insert the side brush until clicking as shown on the pic. 1.

To remove the side brush, take it by two cords and pull upwards.

Installing and removing the dust bin (19) and filter block (22)

Remove the upper lid of the unit body (4) using the groove (5). Remove the dust bin (19) (pic. 2). Remove the filter block (22) as shown on the pic. 3.

Check the HEPA filter (27) and the microfoam filter (24) removing them from the filter block frame (25). Assemble the filter block (22) in reverse sequence. Install the HEPA filter (27) and the microfoam filter (24) back into the frame (25). Insert the filter block (22) into the dust bin (19) until clicking.

Install the dust bin (19) back into the vacuum cleaner body. Close the unit body lid (4).

Installing the charging station (29)

- Place the charging station on the flat floor surface next to the wall, the charging station base must be perpendicular to the floor.

ENGLISH

- There should be at least 2 meters of free space in front of the charging station and at least 1 meter at the sides (pic. 4).
- Connect the power adapter (34) connecting cord jack to the socket (32) on the charging station (29). Carefully wind the connection cord of the power adapter, do not let it hang (pic. 5).



Notes: Do not place the charging station next to objects with high reflective power, such as mirrors, otherwise the vacuum cleaner's return to the charging station will be hindered.

BEFORE USING THE VACUUM CLEANER

- Remove all kinds of power cords, power extension cords and other similar items from the floor that may interfere with the movement of the vacuum cleaner.
- The vacuum cleaner is intended for operation on a smooth floor or on a carpet with low pile (no more than 1,5 cm). Do not use the vacuum cleaner for cleaning the floors and carpets with high pile.
- Make sure that there are no tablecloths, curtains or other furnishings hanging to the floor along the path of motion of the vacuum cleaner.
- The free space under the furniture should be at least 11 centimeters, otherwise the vacuum cleaner will get stuck under the furniture.
- If the distance from the floor to the furniture is less than 11 centimeters, it is necessary to lift the furniture or to provide a barrier against the vacuum cleaner getting in such places.
- Arrange furniture for free movement of the vacuum cleaner, remove foreign objects from the floor.
- Do not use the vacuum cleaner in the rooms with unsteady furniture, especially if there are fragile interior objects or burning candles placed on it.
- Do not place or install foreign objects on the vacuum cleaner body, make sure that there are no pets on the vacuum cleaner body.
- Before using the vacuum cleaner make sure that there are no narrow places in the path of motion of the vacuum cleaner.

USING THE VACUUM CLEANER

Charging the vacuum cleaner battery



- Install the charging station (29). The installation recommendations are given above.
- Plug the power adapter (34) into the mains socket, the charging station operation indicator (30) will light up red.
- Place the vacuum cleaner right in the center of the charging station (29), the contact points (12) on the vacuum cleaner should match the contact points (33) on the charging station (pic. 6). The vacuum cleaner will start charging. After some time you will hear a sound signal, and the control buttons (on/off (2) «» and returning to the charging station (1) «») will start flashing white.
- For the first time charge the battery for 4-5 hours.

Note:


1. If the charging station is not available, you can charge the vacuum cleaner directly from the power adapter as shown on the pic. 7. In this case connect the power adapter (34) connecting cord jack to the socket (23) on the vacuum cleaner body.

2. When placing the vacuum cleaner on the charging station (29) pay attention to the position of the side brush (9). The brush bristles should not interrupt the contact points (12) of the vacuum cleaner and the contact points for charging (33). If the bristles are above the contact point (12), turn the brush (9) by the cord.


Notes: When you place the vacuum cleaner on the charging station (29) or if it is charging through the power adapter, the unit will be automatically switched on, even if it was preliminarily switched off.

- Wait until the control buttons (1) «» and (2) «» illumination will stop flashing and start glowing constantly. The battery charging is finished and the vacuum cleaner is ready for operation.

Switching the vacuum cleaner on/off

- To switch the vacuum cleaner on press and hold the button (2) «» for more than 3 seconds until the control buttons (1) and (2) starts flashing white. After a while you will hear a sound signal, and the control buttons illumination will glow constantly. Vacuum cleaner is ready for operation.

Notes: The vacuum cleaner switches off automatically if there are no commands and if the waiting time exceeds 30 minutes.



- To switch the vacuum cleaner off press and hold the button (2) «» for more than 3 seconds until you hear a voice message. The vacuum cleaner will be switched off and the control buttons illumination will go out.

Cleaning mode selection

- You can select the required cleaning mode with the remote control.





Notes: - after you switch the vacuum cleaner off, it will start cleaning in the automatic mode when switched on again.

Automatic room cleaning mode

- To switch the automatic room cleaning mode on, press the on/off button (2) «» or the button (35) «» on the remote control (RC), you will hear a corresponding sound message.
- During cleaning the vacuum cleaner makes a short stop to calculate (review and analyze) the area of the surface to clean.
- Do not interfere with the vacuum cleaner during the stop. In different rooms the time of the stop will be different.
- After finishing the cleaning the vacuum cleaner will stop and automatically return to the charging station.

Notes: if you need to clean only one room, close the door and the vacuum cleaner will clean the room. If there is no charging station in the room, it will return to the starting point after cleaning is finished.

Temporary stop of the vacuum cleaner during cleaning

- If you need to pause during the operation of the vacuum cleaner, press the on/off button (2) «» or the "start/pause" button (37) «» on the remote control once.
- To resume cleaning, press the on/off button (2) «» or the "start/pause" button (37) «» on the remote control (pic. 15) again.

“Spot cleaning” mode

- In this mode the vacuum cleaner will clean the room, moving in a spiral around one point.
- Place the vacuum cleaner in the necessary place (at the point with maximal amount of garbage) and press the “Spot cleaning” mode on button (41) «⊙» on the remote control, you will hear a corresponding sound message and the vacuum cleaner will start cleaning (pic. 16).
- After finishing the cleaning the vacuum cleaner will stop and automatically return to the charging station.

“Along the wall” cleaning mode

- In this mode the vacuum cleaner will clean the room along the walls.
- To switch “Along the wall” cleaning mode, press the button (40) «□» on the RC, you will hear a corresponding sound message. After finishing the cleaning the vacuum cleaner will stop and automatically return to the charging station (pic. 17).

Wet floor cleaning mode

- In this mode, the vacuum cleaner performs wet cleaning of the floor in the room with a microfiber cloth (43).
- Remove the lid (4) and remove the dust bin (19) (pic. 2).
- Turn over the vacuum cleaner and attach the microfiber cloth (43) to the fastening band (18), smooth out the cloth and press it for proper fixation (pic. 8).
- Open the plug (20) of the water inlet (21) and pour a sufficient amount of clean water into the water tank of the dust container (19), close the plug (20) (pic. 9).
- Turn over the vacuum cleaner, install the dust bin (19) back to its place and close the lid (4).
- Place the vacuum cleaner on the floor and press the button (42) «□□» on the remote control to start wet cleaning in the automatic mode, you will hear a corresponding sound message.
- After finishing the cleaning the vacuum cleaner will stop and automatically return to the charging station.

Returning the vacuum cleaner to the charging station

- When the battery of the vacuum cleaner is discharged, the vacuum cleaner will notify you with a voice message, after which it will automatically return to the charging station.
- You can also force the vacuum cleaner to return to the charging station by pressing the button (38) «⊙» on the RC or the return button (1) «⊙» on the control panel of the vacuum cleaner. You will hear a sound message, and the vacuum cleaner will perform the set command (pic. 19).

Notes:

- *It is recommended to switch the vacuum cleaner on for the first time from the charging station. It allows to decrease the time necessary to find the charging station after cleaning.*
- *Do not switch off the power to the charging station of the robotic vacuum cleaner during the operation, as the algorithm provides for a return to the charging station after cleaning is completed.*
- *It is not recommended to change the location of the charging station, this may lead to inaccuracies in the operation of the navigation system*
- *For proper operation of the vacuum cleaner and return to the charging station, it is necessary to provide a*

free distance in front of the charging station of at least 3 meters; on the sides - at least 1 meter.

Delayed start 24 hours

- Press and hold the button (39) «⊙» on the remote control for 2 seconds to activate the “Delayed start 24 hours” mode, and you will hear a sound signal confirming the command. After 24 hours the vacuum cleaner will start cleaning in the automatic mode.
- To cancel this mode, press the button (39) «⊙» again for 2 seconds, the cancellation will be confirmed with a sound signal.

Notes: - *in the “delayed start 24 hours” mode place the vacuum cleaner on the charging station.*

CLEANING AND MAINTENANCE

- It is recommended to clean the dust bin (19) after every use of the vacuum cleaner.
- Before cleaning the vacuum cleaner, switch it off by pressing and holding the on/off button (2) «⊙» for more that 3 seconds, you will hear a sound signal, and the button illumination will go out.
- Disconnect the power adapter (34) from the mains, remove the connecting cord jack from the socket (32) on the charging station (29).
- Remove the upper lid (4) and remove the dust bin (19) from the vacuum cleaner body, then remove the filter block (22) and clean the dust bin (19) from garbage and dust (pic. 10).
- Remove the microfoam filter (24) from one side of the filter block frame (25) and the HEPA filter (27) from the other side as shown on the pic. 11. If necessary, rinse the filter block frame (25) and the microfoam filter (24) under a stream of warm water, then dry thoroughly.
- Clean the HEPA filter (27) with the brush (28) (pic. 12).

Notes: *the brush (28) is stored in the special groove under the lid (4).*

- Insert the HEPA filter (27) and the microfoam filter (24) back into the frame (25) and place the filter block (22) into the dust bin.
- Remove the side brush (9). To remove the side brush, take it by two cords and pull upwards. Wipe it with a slightly damp cloth, remove dust from the brush (9) installation place, if there is hair on the drive shaft, remove it. Install the brush back to its place.
- Clean the front wheel (10) from dust and garbage and wipe it. Remove hair, if there are any, make sure that nothing hinders the wheel (10) free rotation.
- Remove the fixing frame of the central brush (13). To remove the frame, simultaneously press on the frame latches with your index fingers and pull upward, as shown in pic. 13.
- Remove the central brush (14). To remove the brush, first lift the left side and then remove the right side from the drive unit (pic. 14). Remove the support bearing on the left side of the brush and place it separately.
- Clean the frame (13) and the brush (14) from dust and garbage, and if necessary, wash them in warm water. If hair and threads wind up around the central brush (14), remove them with the cleaning brush (28). For these purposes, the brush has a comb and a built-in safety blade. Make sure that nothing interferes with the free rotation of the brush (14). Do not wash the brush (14) in a dishwashing machine.

ENGLISH

- Install the central brush back to its place by first inserting the brush support bearing, then insert the right side of the brush into the drive unit and lower the left side with the support bearing into the corresponding slot on the left side. After that install the fixing frame (13).
- Clean the contact points for battery charging (12) on the vacuum cleaner and the contact points (33) on the charging station (29) from dust.
- Clean and wipe the anti-drop sensors (11) on the bottom part on the vacuum cleaner body.
- Clean and wipe the infrared sensors (8) and the damping strip (7) on the front bumper (6).
- Wipe the vacuum cleaner body with a slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Wipe the infrared sensors area (31) on the charging station (29).
- Do not immerse the vacuum cleaner body, the power adapter (34), the connecting cord of the power adapter and the charging station (29) into water or any other liquids. Provide that no liquid gets inside the vacuum cleaner body.
- Do not use solvents or abrasives for cleaning the vacuum cleaner body, the charging station (29) and the power adapter (34).

STORAGE

- Before putting the vacuum cleaner away for long storage, clean the vacuum cleaner in accordance with the chapter «Cleaning and maintenance».
- Remove the batteries from the remote control.
- Use the original package for storage.
- Keep the vacuum cleaner in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

In case of any malfunctions (problems), the illumination of the control buttons on the vacuum cleaner changes to red (hazard) and you will hear a sound message. Follow the recommendations below

General problem	Solution
Hazard lighting of the control buttons	See The table of sound and light signals of the unit
The unit does not work when switched on	Low batteries Charge the unit manually.
The unit cannot return to the charging station	Remove the obstacles around the charging station.

Information table of the light signals of the control buttons illumination

Light signal during operation	Current state of the vacuum cleaner
Constant white	In standby or operating
Flashing white	Waiting to start (pause)
Flashing red	The battery is off
Flashing white	Wi-fi connection mode is activated
Light signal during recharging	Current state of the vacuum cleaner
Switched off	Going to the charging station
Light signal during charging	Current state of the vacuum cleaner
Constant white	Charging is finished
Flashing white	Charging is on

Possible troubles and troubleshooting (Flashing red (hazard) illumination of the control buttons)

Nº	Malfunction	Solution
1	Network connection is lost	Check if the network is working at 2.4GHz 2. Reset your router to factory settings and reconnect the network
2	Infrared sensors (8) are malfunctioning	Make sure that the bumper (6) is not blocked. Check the anti-drop sensors (11) for mechanical damage*, foreign objects and dirt. If they are dirty, clean the sensors (11), remove foreign objects.
3	Anti-drop sensors (11) are malfunctioning	Check the anti-drop sensors (7) for mechanical damage*, foreign objects and dirt. If they are dirty, clean the sensors (7), remove foreign objects. Check if the vacuum cleaner is hanging or torn off the surface.
4	The central brush (14) is blocked (not rotating)	Clean the brush from dust and garbage, and if necessary, rinse under warm water, if hair is present, remove it, make sure that nothing interferes with the free rotation of the brush
5	The driving wheels (16) do not rotate	Check whether the side wheels are dirty or damaged, if there is hair, remove it, make sure that nothing interferes with the free rotation of the wheels. Check the wheels for mechanical damage*.
6	The battery is off	Charge the battery

Nº	Malfunction	Solution
7	The dust bin (19) is not installed properly	Make sure that the dust bin is installed properly. If it is installed improperly, reinstall it. The motor of the pump of the dust bin (19) is malfunctioning*.
* — apply to the authorized service center.		

Notes: - before applying to the service center try to restart the vacuum cleaner, switch it off by pressing and holding the on/off button (2) «Ⓞ» and then switch the vacuum cleaner on again. If the problem is not solved, contact the authorized service center.

DELIVERY SET


Robotic vacuum cleaner – 1 pc.
 Charging station – 1 pc.
 Power adapter – 1 pc.
 Side brush – 2 pcs.
 Remote control – 1 pc.
 Microfiber cloth – 1 pc.
 Manual – 1 pc.
 Additional instruction manual – 1 pc.
 Cleaning brush – 1 pc.
 Warranty certificate – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Robotic vacuum cleaner



Power supply: Rechargeable battery - Li-Ion 7,4 V
 5200 mAh
 Battery charging time: 4-5 hours
 Operation time: 90 minutes
 Power: 25 W
 Suction power: 1000 Pa
 Dust bin capacity: 0,38 L
 Water tank capacity: 0,15 L
 Noise level: < 70 dB
 Allowed carpet pile length: up to 1.5 cm

Power adapter:

Power supply: 100-240 V ~ 50 Hz 0,8 A
 Output voltage: 12 V  1,5 A 18 W



Charging station:

Input voltage: 12 V  1,5 A
 Output voltage: 12 V  1,5 A

Remote control:

Power supply: 3 V, 2 «AAA» batteries 2x1.5 V
 (not supplied)

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@coolfort.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is not less than 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.



РУССКИЙ

РОБОТ-ПЫЛЕСОС CF-3201

Робот-пылесос Coolfort CF-3201 – это инновационный подход к уборке. Робот-пылесос оснащен принципиально новой системой ориентации в пространстве, которая позволяет строить подробную карту помещения и учитывать особенности планировки интерьера. Лазерный дальномер, помещенный в модуле устройства, вращается в горизонтальной плоскости с обзором 360 градусов и позволяет устройству получать обновляемые данные о препятствиях

ОПИСАНИЕ

Кнопки управления

1. Кнопка возврата на зарядную станцию «»
2. Кнопка «включения/выключения» «»
3. Лазерный дальномер
4. Верхняя крышка
5. Углубление для открытия верхней крышки
6. Передний бампер
7. Демпфирующая (амортизирующая) полоска
8. Инфракрасные датчики
9. Боковая щётка
10. Переднее колесо
11. Оптические датчики защиты от падения
12. Контакты для зарядки аккумуляторной батареи
13. Фиксирующая рамка центральной щётки
14. Центральная щётка
15. Отверстия выходы воды
16. Ведущие колёса
17. Динамик
18. Фиксирующая лента (липучка)






19. Контейнер-пылесборник

20. Пробка заливочного отверстия
21. Отверстие для залива воды
22. Блок фильтров
23. Гнездо для подключения сетевого адаптера
24. Микропроцессорный фильтр
25. Рамка блока фильтров
26. Фиксаторы блока фильтров
27. HEPA-фильтр
28. Щёточка для чистки

29. Зарядная станция

30. Индикатор работы зарядной станции
31. Область инфракрасных излучателей
32. Гнездо для подключения сетевого адаптера
33. Контакты для зарядки аккумуляторной батареи
34. Сетевой адаптер

Пульт дистанционного управления

35. Кнопка включения режима автоматической уборки помещения «»
36. Кнопки навигации (управлением движением пылесоса):
 - ▲ - движение вперёд;
 - ◀ - поворот налево;
 - ▶ - поворот направо;
 - ▼ - движение назад.
37. Кнопка «старт / пауза» «»
38. Кнопка возврата пылесоса на зарядную станцию «»
39. Кнопка «Отсрочка старта 24 часа» «»
40. Кнопка включения режима уборки «Вдоль стены» «»

41. Кнопка включения режима «Точечная уборка» «»
42. Кнопка включения режима «Мытьё пола» «»

Аксессуары

43. Тряпочка из микрофибры для влажной уборки

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Перед использованием робота-пылесоса внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраняйте её в течение всего срока эксплуатации. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

Для снижения риска возникновения пожара, для защиты от поражения электрическим током и для предотвращения от получения травм следуйте приведённым ниже рекомендациям.

- Используйте данное устройство только в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Используйте только те аксессуары, которые входят в комплект поставки.
- Перед первой зарядкой аккумуляторной батареи убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению сетевого адаптера.
- Не заряжайте аккумуляторную батарею в местах с повышенной влажностью и высокой температурой. Производите зарядку аккумуляторной батареи при температуре от +5°C до +35°C и при относительной влажности не более 80%.
- Если вы не используете зарядную станцию в течение длительного периода времени, выньте сетевой адаптер из электрической розетки.
- Не прикасайтесь к корпусу сетевого адаптера мокрыми руками.
- Запрещается использовать пылесос вне помещений, для уборки на влажных и мокрых полах.
- Не используйте пылесос в помещениях с неустойчивой мебелью, особенно если на ней установлены хрупкие предметы интерьера или горящие свечи.
- Не кладите и не устанавливайте на корпус пылесоса посторонние предметы, а так же следите за тем, чтобы на корпусе пылесоса не размещались домашние животные.
- Запрещается включать устройство, если воздухозаборное отверстие пылесоса заблокировано посторонним предметом.
- Следите за тем, чтобы волосы, а также свободно висящие элементы одежды и интерьера не находились на пути движения пылесоса.
- При уборке лестничных площадок, установите дополнительную преграду для пылесоса.
- Запрещается использовать пылесос для сбора легковоспламеняющихся жидкостей, таких как бензин или растворители. Запрещается использование пылесоса в местах хранения таких жидкостей.
- Запрещается с помощью пылесоса собирать горящие или дымящиеся сигареты, спички, тлеющий пепел, а также тонкодисперсную пыль – например, от штукатурки, бетона, муки или золы.
- Запрещается использовать пылесос, если:
 - не установлен контейнер для сбора пыли и мусора;
 - в контейнере не установлен HEPA-фильтр.

- Не погружайте пылесос, сетевой адаптер и зарядную станцию в воду или любые другие жидкости.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.

Опасность удушья!

- Запрещается использовать соединительный шнур сетевого адаптера для переноски зарядной станции, соединительный шнур не должен касаться острых кромок мебели и горячих поверхностей. Следите за тем, чтобы пылесос не переезжал соединительный шнур сетевого адаптера.
- Регулярно проверяйте состояние сетевого адаптера и соединительного шнура на отсутствие повреждений.
- Запрещается использовать устройство при наличии поврежденного сетевого адаптера или соединительного шнура, если устройство работает с перебоями, а также после падения устройства.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.coolfort.ru.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Прежде чем утилизировать пылесос, извлеките аккумуляторную батарею и сдайте её в соответствующий пункт приёма. Запрещается сжигать пылесос, даже если он очень сильно повреждён, не вынув из него аккумуляторную батарею, во избежание взрыва аккумуляторной батареи.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Управление и навигация в мобильном приложении

Управляйте устройством, программируйте режимы уборки и наблюдайте за процессом работы с помощью мобильного приложения.

Возвращение на зарядную станцию

Устройство самостоятельно возвращается на зарядную базу после завершения уборки или в случае разряда аккумулятора. Вы также можете принудительно закончить или приостановить уборку и отправить устройство на зарядную базу.

В случае приостановки уборки по причине разряда аккумулятора устройство завершит работу, вернётся на зарядную станцию для восполнения заряда, после чего продолжит уборку оставшейся площади.

Голосовое оповещение

Робот-пылесос оснащён системой голосового информирования, оповещающего о работе устройства и возникающих ошибках.

Предотвращение падения с высоты

Оптические датчики защиты от падения, расположенные в нижней части робота-пылесоса, позволяют предотвратить падение устройства.

Защита от запутывания

Если электрические провода окажутся в зоне уборки, робот-пылесос постарается избежать запутывания, прекратит вращение щеток и попытается переместиться в безопасное место.

Лазерный дальномер

Робот-пылесос оснащён принципиально новой системой ориентации в пространстве, которая позволяет строить подробную карту помещения и учитывать особенности планировки интерьера. Лазерный дальномер, расположенный в специальном модуле в верхней части пылесоса, вращается в горизонтальной плоскости с обзором 360 градусов и позволяет устройству получать обновляемые данные о препятствиях.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства в зимних (холодных) условиях необходимо выдерживать его при комнатной температуре не менее трех часов.

- Извлеките пылесос из упаковки и удалите упаковочные материалы и рекламные наклейки.
- Сохраните заводскую упаковку.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Изучите инструкцию по мерам безопасности и правилам использования пылесоса.
- Убедитесь в том, что рабочее напряжение сетевого адаптера соответствует напряжению в электрической сети.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Для использования пульта дистанционного управления, откройте крышку батарейного отсека и вставьте 2 элемента питания типа «AAA» (не входят в комплект поставки) в батарейный отсек,

РУССКИЙ

строго соблюдая полярность, закройте крышку батарейного отсека.

Если устройство не используется продолжительное время, извлеките элементы питания из батарейного отсека пульта дистанционного управления.

Протечка элементов резервного питания может стать причиной травм или повреждения устройства. Чтобы избежать повреждения, следуйте приведенным ниже инструкциям:

- используйте только элементы питания типоразмера «AAA»;
- не используйте одновременно старый и новый элементы питания, а также элементы питания разных типов;
- запрещается перезаряжать элементы питания;
- устанавливайте элементы питания, строго соблюдая полярность;
- вынимайте элементы питания, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени;
- сдавайте элементы питания в специализированные пункты для их дальнейшей утилизации;
- не допускайте замыкания контактов питания.

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

Снятие-установка боковой щётки (9)

- Переверните пылесос и вставьте боковую щётку до щелчка, как это показано на рис. 1.

Для снятия боковой щётки возьмите её за два поводка и потяните вверх.

Снятие-установка контейнера-пылесборника (19) и блока фильтров (22)

Снимите верхнюю крышку корпуса (4) используя углубление (5). Извлеките контейнер-пылесборник (19) (рис. 2). Снимите блок фильтров (22), как показано на рис. 3.

Проверьте HEPA-фильтр (27) и микропоролонный фильтр (24), вынув их из рамки блока фильтров (25). Соберите блок фильтров (22) в обратной последовательности. Установите HEPA-фильтр (27) и микропоролонный фильтр (24) обратно в рамку (25). Вставьте блок фильтров (22) в контейнер-пылесборник (19) до щелчка.

Установите контейнер-пылесборник (19) обратно в корпус пылесоса. Закройте крышку корпуса (4).

Установка зарядной станции (29)

- Установите зарядную станцию на ровную поверхность пола у стены, основание зарядной станции должно быть перпендикулярно полу.
- Свободное пространство перед зарядной станцией должно быть не менее 2 метров, с боков зарядной станции свободное расстояние должно быть не менее 1 метра (рис. 4).
- Вставьте штекер соединительного шнура сетевого адаптера (34) в гнездо (32) на зарядной станции (29). Аккуратно смотайте соединительный шнур сетевого адаптера, не допускайте его свисания (рис. 5).

Примечание: Не устанавливайте зарядную станцию вблизи предметов с большой отражающей способностью, например, около зеркал, в противном случае поиск зарядной станции пылесосом будет затруднён.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПЫЛЕСОСА

- Уберите с пола всевозможные шнуры питания, сетевые удлинители и другие подобные предметы, которые могут помешать передвижению пылесоса.
- Пылесос предназначен для работы на гладком полу или на ковровом покрытии с низким ворсом (не более 1,5 см). Запрещается использовать пылесос для чистки ковровых покрытий с длинным ворсом.
- Убедитесь, что по пути движения пылесоса отсутствуют свисающие до пола скатерти, шторы или другие предметы интерьера.
- Свободное пространство под предметами мебели должно быть не менее 11 сантиметров, в противном случае пылесос застрянет под мебелью.
- Если расстояние от пола до мебели менее 11 сантиметров, необходимо приподнять мебель или обеспечить преграду от попадания пылесоса в такие места.
- Расставьте предметы мебели для свободного передвижения пылесоса, уберите с пола посторонние предметы.
- Не используйте пылесос в помещениях с неустойчивой мебелью, особенно если на ней установлены хрупкие предметы интерьера или горячие свечи.
- Не кладите и не устанавливайте на корпус пылесоса посторонние предметы, а также следите за тем, чтобы на корпусе пылесоса не размещались домашние животные.
- Перед использованием пылесоса, убедитесь в отсутствии узких мест по пути передвижения пылесоса.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

Зарядка аккумуляторной батареи пылесоса

- Установите зарядную станцию (29), рекомендации по установке приведены выше.
- Вставьте сетевой адаптер (34) в электрическую розетку, при этом индикатор работы зарядной станции (30) будет гореть красным цветом.
- Установите пылесос ровно по центру зарядной станции (29), контакты (12) на пылесосе должны совпасть с контактами (33) на зарядной станции (рис. 6), пылесос начнет заряжаться. Через некоторое время прозвучит звуковой сигнал и подсветка кнопок управления (включения/выключения) (2) «☺» и возврата на зарядную станцию (1) «☹» начнёт мигать белым цветом.
- Проведите первую зарядку аккумуляторной батареи в течение 4-5 часов.

Примечание:

1. При отсутствии зарядной станции пылесос можно заряжать непосредственно от адаптера питания, как показано на рис. 7. В этом случае вставьте штекер соединительного шнура сетевого адаптера (34) в гнездо (23) на корпусе пылесоса.
2. При установке пылесоса на зарядную станцию (29) обращайте внимание на положение боковой щётки (9). Щетина щётки не должна мешать контактам пылесоса (12) и контактам зарядки (33). Если щетина расположена над контактом пылесоса (12) поверните щётку (9) за поводок.

Примечание: При установке пылесоса на зарядную станцию (29) или в случае его зарядки от адаптера питания происходит автоматическое включение

устройства, даже если предварительно оно было выключено.

- Дождитесь когда подсветка кнопок управления (1) «⊕» и (2) «⊖» перестанет мигать и начнёт гореть постоянно, зарядка аккумуляторной батареи завершена, пылесос готов к использованию.

Включение/выключение пылесоса

- Для включения пылесоса нажмите и удерживайте кнопку (2) «⊕» более 3 секунд до тех пор, пока подсветка кнопок управления (1) и (2) не начнёт мигать белым цветом. Через некоторое время прозвучит звуковой сигнал, и подсветка кнопок управления будет гореть постоянно. Пылесос готов к работе.

Примечание: Пылесос отключается автоматически при отсутствии каких-либо команд, если время ожидания превышает 30 минут.


- Для выключения пылесоса нажмите и удерживайте кнопку (2) «⊕» более 3 секунд до тех пор, пока не прозвучит голосовое сообщение, пылесос выключится и подсветка кнопок управления погаснет.

Выбор режимов уборки помещения

- С помощью пульта дистанционного управления вы можете выбрать нужный режим уборки помещения.



Примечание: - после выключения пылесоса, при повторном включении он начнёт уборку в автоматическом режиме.

Режим автоматической уборки помещения

- Для того чтобы включить режим автоматической уборки помещения нажмите кнопку включения/выключения (2) «⊕» или кнопку (35) «» на пульте дистанционного управления (ПДУ), при этом прозвучит соответствующее звуковое сообщение.
- Во время уборки, пылесос сделает короткую остановку, необходимую для расчёта (осмотра и анализа) площади очищаемой поверхности.
- Не препятствуйте пылесосу во время его остановки. Время остановки в разных комнатах будет разное.
- По окончании уборки пылесос остановится и автоматически вернётся на зарядную станцию.


Примечание: если вам нужно убрать только одну комнату, закройте дверь, и пылесос проведет уборку в комнате. Если в комнате нет зарядной станции, он вернется в исходную точку после завершения уборки.

Временная остановка пылесоса во время уборки

- Если во время работы пылесоса необходимо сделать паузу, нажмите один раз на кнопку включения/выключения (2) «⊕» или на кнопку “старт/пауза” (37) «» на ПДУ.
- Для продолжения уборки повторно нажмите кнопку включения/выключения (2) «⊕» или кнопку “старт/пауза” (37) «» на ПДУ (рис. 15).


Режим уборки “Точечная уборка”

- В этом режиме пылесос будет убирать помещение, двигаясь по спирали вокруг одной точки.
- Разместите пылесос в нужном месте (в точке максимальной концентрации мусора) и нажмите кнопку включения режима уборки “Точечная уборка” (41)


«» на ПДУ, при этом прозвучит соответствующее звуковое сообщение и пылесос начнёт уборку (рис. 16).

- По окончании уборки пылесос остановится и автоматически вернётся на зарядную станцию.



Режим уборки “Вдоль стены”

- В этом режиме пылесос производит уборку помещения вдоль стен.
- Для включения режима уборки “вдоль стены” нажмите кнопку (40) «» на ПДУ, при этом прозвучит соответствующее звуковое сообщение. По окончании уборки пылесос остановится и автоматически вернётся на зарядную станцию рис. 17.

Режим влажной уборки пола

- В этом режиме пылесос проводит влажную уборку пола помещения с помощью тряпочки из микрофибры (43).
- Снимите крышку (4) и выньте контейнер-пылесборник (19) (рис. 2).
- Переверните пылесос и прикрепите тряпочку из микрофибры (43) к фиксирующей ленте (18), расправьте ткань и прижмите её для надёжной фиксации (рис. 8).
- Откройте пробку (20) отверстия для залива воды (21) и залейте достаточное количество чистой воды в отсек для воды контейнера-пылесборника (19), закройте пробку (20) (рис. 9).
- Переверните пылесос, установите контейнер-пылесборник (19) на место и закройте крышку (4).
- Установите пылесос на пол и нажмите кнопку (42) «» на ПДУ, чтобы начать влажную уборку в автоматическом режиме, при этом прозвучит соответствующее звуковое сообщение.
- По окончании уборки пылесос остановится и автоматически вернётся на зарядную станцию.

Возвращение пылесоса на зарядную станцию

- Когда аккумуляторная батарея пылесоса будет разряжена, пылесос оповестит об этом голосовым сообщением, после чего автоматически вернётся на зарядную станцию.
- Также вы можете принудительно отправить пылесос на зарядную станцию, нажав кнопку (38) «» на ПДУ или кнопку возврата на зарядную станцию (1) «» на панели управления пылесоса. Прозвучит звуковое сообщение, и пылесос выполнит заданную команду (рис. 19).

Примечание:

- Рекомендуется производить первое включение пылесоса с зарядной станции. Это позволит сократить время поиска зарядной станции после окончания уборки.
- Не отключайте питание зарядной станции работающего пылесоса в процессе работы, поскольку алгоритм предусматривает возврат на зарядную станцию после завершения уборки.
- Не рекомендуется менять местоположение зарядной станции, это может привести к неточностям работы навигационной системы
- Для корректной работы пылесоса и возврата на зарядную станцию необходимо обеспечить свободное расстояние перед зарядной станцией не менее 3 метров; по бокам – не менее 1 метра.

РУССКИЙ

Отсрочка старта 24 часа

- Нажмите и удерживайте кнопку (39) «⊙» на ПДУ в течение 2 секунд для включения режима «Отсрочка старта 24 часа», при этом прозвучит звуковой сигнал о подтверждении команды. По истечении 24 часов пылесос начнет уборку помещения в автоматическом режиме.
- Чтобы отменить режим, повторно нажмите кнопку (39) «⊙» в течение 2 секунд, звуковой сигнал подтвердит отмену команды.

Примечание: - в режиме «отсрочка старта 24 часа» установите пылесос на зарядную станцию.

ЧИСТКА И УХОД

- Рекомендуется проводить чистку контейнера-пылесборника (19) после каждого использования пылесоса.
- Перед чисткой пылесоса выключите его, нажав и удерживая кнопку «включения/выключения» (2) «⊙» более 3 сек, прозвучит звуковое сообщение, и подсветка кнопки погаснет.
- Извлеките сетевой адаптер (34) из электрической розетки, выньте штекер соединительного шнура из гнезда (32) на зарядной станции (29).
- Снимите верхнюю крышку (4) и выньте контейнер-пылесборник (19) из корпуса пылесоса, затем снимите блок фильтров (22) и очистите контейнер-пылесборник (19) от мусора и пыли. (рис. 10).
- Извлеките микропоролоновый фильтр (24) с одной стороны рамки блока фильтров (25), а затем НЕРА-фильтр (27) с другой, как показано на рис. 11. При необходимости промойте рамку блока фильтров (25) и микропоролоновый фильтр (24) под струей тёплой воды, после этого тщательно просушите.
- Очистите НЕРА-фильтр (27) с помощью щёточки (28) (рис. 12).

Примечание: щёточка (28) находится под крышкой (4) в специальном углублении.

- Вставьте НЕРА-фильтр (27) и микропоролоновый фильтр (24) обратно в рамку (25) и установите блок фильтров (22) в контейнер-пылесборник.
- Снимите боковую щётку (9). Для снятия боковой щётки возьмите её за два поводка и потяните вверх. Протрите её слегка влажной тканью, очистите от пыли место установки щётки (9), при наличии волос на приводном валу – удалите их. Установите щётку на место.
- Очистите переднее колесо (10) от пыли и мусора и протрите его, при наличии волос удалите их, убедитесь, что свободному вращению колеса (10) ничего не мешает.
- Снимите фиксирующую рамку центральной щётки (13). Для снятия рамки одновременно нажмите ука-

зательными пальцами на фиксаторы рамки и потяните вверх, как показано на рис. 13.

- Снимите центральную щётку (14). Для снятия щётки сначала приподнимите её левую сторону, а затем извлеките из приводного узла её правую сторону (рис. 14). Снимите опорный подшипник с левой стороны щётки и положите его отдельно.
- Очистите рамку (13) и щётку (14) от пыли и мусора, и если потребуется, промойте в тёплой воде. При наличии намотавшихся на центральной щётке (14) нитей и волос, удалите их с помощью щёточки для чистки (28). Для этих целей щёточка имеет гребёнку и встроенное безопасное лезвие. Убедитесь, что свободному вращению щётки (14) ничего не мешает. Запрещается мыть щётку (14) в посудомойке.
- Установите центральную щётку на место, для этого сначала вставьте опорный подшипник щётки, затем вставьте правую сторону щётки в приводной узел а левую сторону с опорным подшипником опустите в соответствующее гнездо с левой стороны.
- После этого установите фиксирующую рамку (13).
- Очистите от пыли контакты для зарядки аккумуляторной батареи (12) на пылесосе и контакты для зарядки (33) на зарядной станции (29).
- Очистите и протрите датчики защиты от падения (11), расположенные на нижней части корпуса пылесоса.
- Очистите и протрите инфракрасные датчики (8) и демпфирующую полосу (7) расположенные на переднем бампере (6).
- Протрите корпус пылесоса слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Протрите область инфракрасных излучателей (31) на зарядной станции (29).
- Запрещается погружать корпус пылесоса, сетевого адаптера (34), соединительный шнур сетевого адаптера и зарядную станцию (29) в воду или в любые другие жидкости. Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса пылесоса.
- Запрещается для чистки корпуса пылесоса, зарядной станции (29) и сетевого адаптера (34), использовать растворители и абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать пылесос на длительное хранение, проведите чистку пылесоса в соответствии с разделом «Чистка и уход».
- Выньте элементы питания из пульта дистанционного управления.
- Используйте для хранения пылесоса заводскую упаковку.
- Храните пылесос в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

В случае возникновения каких-либо неисправностей (проблем) цвет подсветки кнопок управления на пылесосе меняется на красный (аварийный) и прозвучит звуковое сообщение, следуйте приведенным ниже рекомендациям

Общая проблема	Решение
Аварийная подсветка кнопок управления	См. Таблицу световых и звуковых сигналов устройства.
Устройство не работает при включении	Низкий заряд аккумуляторной батареи. Зарядите устройство вручную.
Устройство не может вернуться на зарядную станцию	Уберите препятствия вокруг зарядной станции.

Информационная таблица световых сигналов подсветки кнопок управления пылесоса

Световой сигнал во время работы	Текущее состояние пылесоса
Белый постоянный	В ожидании или в работе
Белый мигающий	В ожидании старта (пауза)
Красный мигающий	Батарея разряжена
Белый мигающий	Режима сопряжения по wi-fi активирован
Световой сигнал во время перезарядки	Текущее состояние пылесоса
Отключен	Следование к зарядной станции
Световой сигнал во время зарядки	Текущее состояние пылесоса
Белый постоянный	Зарядка завершена
Белый мигающий	В процессе зарядки

Возможные неисправности и способы их устранения (Красная мигающая (аварийная) подсветка кнопок управления)

№	Неисправность	Устранение
1	Потеряно соединение с сетью	Проверьте, работает ли сеть на частоте 2,4 ГГц 2. Установите на роутере заводские настройки и повторно подключите сеть
2	Нарушена работа инфракрасных датчиков (8)	Проверьте, не заблокирован ли бампер (6) . Проверить датчики падения (11) на наличие механических повреждений*, посторонних предметов и загрязнений. В случае загрязнения почистите датчики (11), удалите посторонние предметы.
3	Нарушена работа датчиков защиты от падения (11)	Проверить датчики падения (7) на наличие посторонних предметов, загрязнений и механических повреждений*. В случае загрязнения почистите датчики (7), удалите посторонние предметы. Проверьте, не находится ли пылесос в подвешенном состоянии, или оторван от поверхности.
4	Центральная щетка (14) заблокирована (не вращается)	Очистите щетку от пыли и мусора, и если требуется, промойте под теплой водой, при наличии волос, удалите их, убедитесь, что свободному вращению щетки ничего не мешает
5	Не вращаются ведущие колеса (16)	Проверить загрязнение и исправность боковых колес, при наличии волос, удалите их, убедитесь, что свободному вращению колёс ничего не мешает. Проверьте колёса на наличие механических повреждений*.
6	Батарея разряжена	Зарядите батарею
7	Неправильно установлен контейнер-пылесборник (19)	Проверьте правильность установки контейнера. В случае неправильной установки переустановите. Неисправен мотор помпы контейнера-пылесборника (19)*.

* – обратитесь в авторизованный сервисный центр


Примечание: - прежде, чем обратиться в сервисный центр, попробуйте перезагрузить пылесос, выключив его нажатием и удержанием кнопки "включения/выключения" (2) «☺», после этого повторно включите пылесос. Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Пылесос-робот – 1 шт.
Зарядная станция – 1 шт.
Сетевой адаптер – 1 шт.
Боковая щётка – 2 шт.
Пульт дистанционного управления – 1 шт.
Тряпочка из микрофибры – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.
Дополнительная инструкция – 1 шт.
Щёточка для чистки – 1 шт.
Гарантийный талон – 1 шт.



Мощность всасывания: 1000 Па
Объем пылесборника: 0,38 л
Объем резервуара для воды: 0,15 л
Уровень шума: < 70 дБ
Допустимая высота коврового покрытия: до 1,5 см

Сетевой адаптер

Электропитание: 100-240 В ~ 50 Гц 0,8 А
Выходное напряжение: 12 В  1,5 А 18 Вт



Зарядная станция

Входное напряжение: 12 В  1,5 А
Выходное напряжение: 12 В  1,5 А

Пульт дистанционного управления

Электропитание: 3 В, 2 элемента питания «AAA», 2x1,5 В (не входят в комплект поставки)

РУССКИЙ

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом

по электронной почте info@coolfort.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД
(STAR PLUS LIMITED)

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС

ДЛЯ СВЯЗИ: ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ,
КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИП РОУД,
ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР И УПОЛНОМОЧЕННОЕ

ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС

ДЛЯ СВЯЗИ: РФ, 140073, МОСКОВСКАЯ ОБЛ.,
Г. ЛЮБЕРЦЫ, РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК ТОМИЛИНО,
МИКРОРАЙОН ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14.

Тел.: +7 (495) 109-01-76, e-mail: info@coolfort.ru

Ответственность за несоответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготовителем лицо.

Сделано в Китае

РОБОТ-ШАҢСОРҒЫШ CF-3201

Робот-шаңсорғыш Coolfort CF-3201 – бұл тазалаудың инновациялық тәсілі. Робот-шаңсорғыш кеңістіктегі түбегейлі жаңа бағдарлау жүйесімен жабдықталған, бұл бөлменің егжей-тегжейлі картасын жасауға және интерьердің орналасу ерекшеліктерін ескеруге мүмкіндік береді. Құрылғы модуліне орналастырылған лазерлік қашықтық өлшегіш көлденең жазықтықта 360 градусқа шолып айналады және құрылғыға жаңартылған кедергілер туралы мәліметтер алуға мүмкіндік береді

СИПАТТАМАСЫ

Басқару батырмалары

1. Зарядтау станциясына қайтару батырмасы «Ⓜ»
2. «Қосу/сөндіру» батырмасы «Ⓜ»
3. Лазерлік қашықтық өлшегіш
4. Үстіңгі қақпақ
5. Үстіңгі қақпақты ашуға арналған ойық
6. Алдыңғы бампер
7. Демпфирлеуші (амортизациялаушы) жолақ
8. Инфра қызыл бергіштер
9. Бүйірлік қылшақ
10. Алдыңғы доңғалақ
11. Құлаудан қорғайтын оптикалық бергіштер
12. Аккумуляторлық батареяны зарядтауға арналған байланыстар
13. Ортаңғы қылшақтың бекіткіш жақтауы
14. Ортаңғы қылшақ
15. Су шығатын тесіктер
16. Жетекші доңғалақтар
17. Динамик
18. Бекіткіш лента (жабысқақ)

19. Шаңжинағыш-контейнер

20. Қую саңылауының тығыны
21. Су құюға арналған саңлау
22. Сүзгілер блогі
23. Желілік адаптерді қосуға арналған ұя
24. Микропоролон сүзгісі
25. Сүзгілер блогінің жақтауы
26. Сүзгілер блогінің бекіткіштері
27. HEPA-сүзгі
28. Тазалауға арналған қылшақша

29. Зарядтау станциясы

30. Зарядтау станциясы жұмысының индикаторы
31. Инфра қызыл сәулелегіштер аймағы
32. Желілік адаптерді қосуға арналған ұя
33. Аккумуляторлық батареяны зарядтауға арналған байланыстар
34. Желілік адаптер

Қашықтықтан басқару пульті

35. Үй-жайды автоматты тазалау режимін қосу батырмасы «Ⓜ»
36. Навигация батырмалары (шаңсорғыш қозғалысын басқару):
 - ▲ - алдыға қозғалу;
 - ◀ - солға бұрылу;
 - ▶ - оңға бұрылу;
 - ▼ - артқа қозғалу.
37. "Баста / кідіріс" «▶▶» батырмасы
38. Шаңсорғышты зарядтау станциясына қайтару батырмасы «Ⓜ»

39. "Бастауды 24 сағатқа кейінге қалдыру" «Ⓜ» батырмасы
40. «Қабырға бойымен» «Ⓜ» тазалау режимінің батырмасы
41. "Нүктелі тазалау" «Ⓜ» режимін қосу батырмасы
42. "Еденді жуу" «Ⓜ» режимін қосу батырмасы

Аксессуарлар

43. Сулап тазалауға арналған микрофибрадан жасалған шүберек

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ ҰСЫНЫСТАР

Робот-шаңсорғышты пайдаланбас бұрын, пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз да, оны бүкіл пайдалану мерзімі бойы сақтап қойыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкелуі мүмкін.

Өрт шығу тәуекелін төмендету үшін, электр тоғына түсуден қорғау және жарақаттардан қорғау үшін төменде келтірілген ұсыныстарды орындаңыз.

- Бұл құрылғыны тек пайдалану нұсқаулығына сәйкес пайдаланыңыз.
- Жеткізілім жинақталымына кіретін аксессуарларды ғана пайдаланыңыздар.
- Аккумуляторлық батареяны алғаш зарядтау алдында электр желісіндегі кернеудің желі адаптерінің жұмыс кернеуіне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Аккумуляторлық батареяны ылғалдылығы биік және температурасы жоғары жерлерде зарядтамаңыз. Аккумуляторлық батареяны зарядтауды +5°C-дан бастап +35°C-ге дейінгі температурада және ауаның 80%-дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылығында жүзеге асырыңыз.
- Егер сіз ұзақ уақыт бойы зарядтау станциясын пайдаланбасаңыз, желілік адаптерді электр розеткасынан шығарыңыз.
- Желілік адаптердің корпусына дымқыл қолмен тимеңіз.
- Шаңсорғышты үй-жайлардан тыс жерді, сулы және дымқыл едендерді тазалау үшін пайдалануға тыйым салынады.
- Жиһаздары тұрақсыз үй-жайларда шаңсорғышты пайдаланбаңыз, өсіресе олардың үстінде интерьердің сынғыш заттары немесе жанып тұрған майшамдар орнатылған болса.
- Шаңсорғыш корпусына бөгде заттарды қоймаңыз және орналастырмаңыз, сондай-ақ шаңсорғыштың корпусына үй жануарларының орналаспауын қадағалаңыз.
- Егер шаңсорғыштың ауа тартқыш саңылауы басқа заттармен бұғатталып қалса, құрылғыны қосуға тыйым салынады.
- Шаштың, сондай-ақ киім мен интерьердің еркін ілулі тұрған элементтері шаңсорғыш қозғалысы жолында болмауын қадағалаңыз.
- Баспалдақ алаңшаларын тазалағанда шаңсорғышқа қосымша кедергі орнатыңыз.
- Шаңсорғышты бензин, еріткіштер сияқты тез тұтанатын сұйықтықтарды сорғызу үшін пайдалануға тыйым салынады. Шаңсорғышты осындай сұйықтықтар сақталатын жерде қолдануға тыйым салынады.

ҚАЗАҚША

- Шаңсорғыш көмегімен жанып тұрған немесе түтіндеген темекілерді, сіріңкелерді, бықсыған күлді, сонымен қатар жұқа дисперсиялық шанды – мысалы, әрлеу, бетон шандарын, ұнды немесе күлді жинауға тыйым салынады.
- Шаңсорғышты пайдалануға тыйым салынады, егер:
 - қоқыс пен шаң жинауға арналған контейнер орнатылмаса;
 - контейнерде HEPA-сүзгі орнатылмаса.
- Шаңсорғышты, желілік адаптерді және зарядтау станциясын суға немесе кез келген басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Егер жұмыс істеп тұрған құрылғының маңында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар болса, онда ерекше назарда болыңыз.
- Осы құрылғы балалардың пайдалануына арналмаған.
- Жұмыс істеу уақытында және жұмыс циклдері арасындағы үзілістерде құралды балалардың қолы жетпейтін жерге орналастырыңыз.
- Дене, жүйке немесе сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап олардың пайдалануына арналмаған.
- Аспаппен ойнауларына жол бермеу үшін балаларды қадағалау керек.
- Балалардың қауіпсіздігі үшін қаптама ретінде пайдаланылатын, полиэтилен пакеттерді қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен пакеттерімен немесе қаптама үлдірімен ойнауға рұқсат етпеңіз. **Тұншығу қаупі!**

- Зарядтау станциясын тасымалдау үшін желілік адаптердің қосқыш бауын пайдалануға тыйым салынады, қосқыш бауы жиһаздың өткір жиегіне және ыстық бетке тимеуі тиіс. Шаңсорғыш желілік адаптердің қосқыш бауынан жүріп өтпеуін қадағалаңыз.
- Желілік адаптер мен қосқыш бау күйін зақымданулар жоқтығына қарай мезгілімен тексеріп отырыңыз.
- Егер желі адаптерінде немесе қосқыш бауында зақымданулар болса, егер құрылғы кідіріспен жұмыс істесе, сондай-ақ құрылғы құлаған болса, құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.
- Аспапты өздігінен жөндеуге тыйым салынады. Құрылғыны өздігіңізден бөлшектемеңіз, кез келген ақау шыққан жағдайда, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда аспапты сөндіріңіз де, байланысу мекенжайлары бойынша кепілдеме талонның және www.coolfort.ru сайтында көрсетілген кез келген авторланған (өкілетті) қызмет көрсету орталықтарына жүгініңіз.
- Зақымдануларға жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада тасымалдаңыз.
- Шаңсорғышты көдеге асырудан бұрын аккумуляторлық батареясын шығарып алып, оны тиісті қабылдау орнына тапсырыңыз. Шаңсорғыш тіпті қатты зақымдалған болса да, аккумуляторлық батареясының жарылысын болдырмау үшін одан аккумуляторлық батареяны шығарып алмай өртеуге тыйым салынады.

- Құрылғыны тек зауыт қаптамасында ғана тасымалдаңыз.
- Құрылғыны салқын құрғақ жерде, балалар мен мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Осы АСПАП ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ JAҒДАЙЛАРДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН. ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ҮЙ-ЖАЙЛАРЫНДА АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУҒА ЖӘНЕ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

ФУНКЦИОНАЛДЫҚ МҮМКІНДІКТЕРІ

Мобильдік қосымшадағы навигация мен басқару
Мобильді қосымшаның көмегімен құрылғыны басқарыңыз, тазалау режимдерін бағдарламалаңыз және жұмыс процесін бақылаңыз.

Зарядтау станциясына қайтару

Құрылғы тазалау аяқталғаннан кейін немесе батарея заряды таусылған жағдайда зарядтау базасына өздігінен оралады. Сондай-ақ, тазалауды мәжбүрлеп аяқтауға немесе кідіртуге және құрылғыны зарядтау базасына жіберуге болады. Батареяның заряды таусылуына байланысты тазалау тоқтатылған жағдайда, құрылғы жұмысын аяқтайды, зарядты толтыру үшін зарядтау станциясына оралады, содан кейін қалған аумақты тазалауды жалғастырады.

Дауыстық ескерту

Робот-шаңсорғыш құрылғының жұмысы және туындаған қателер туралы хабарлайтын дауыстық хабарлау жүйесімен жабдықталған.

Биіктіктен құлаудың алдын алу

Робот-шаңсорғыштың төменгі жағында орналасқан оптикалық құлаудан қорғайтын оптикалық бергіштер құрылғының құлауына жол бермейді.

Шатастырудан қорғаныс

Егер электр сымдары тазалау аймағында болса, робот-шаңсорғыш қылшақтардың айналуын тоқтатып, қауіпсіз жерге көшуге тырысады.

Лазерлік қашықтық өлшегі

Робот-шаңсорғыш кеңістіктегі түбегейлі жаңа бағдарлау жүйесімен жабдықталған, бұл белменің егжей-тегжейлі картасын жасауға және интерьердің орналасу ерекшеліктерін ескеруге мүмкіндік береді. Шаңсорғыштың жоғарғы жағындағы арнайы модульде орналасқан лазерлік қашықтық өлшегіш көлденең жазықтықта 360 градусқа шолып айналады және құрылғыға жаңартылған кедергілер туралы мәліметтер алуға мүмкіндік береді.

АЛҒАШ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

Құрылғыны қысқы (суық) температурада тасымалдағаннан немесе сақтағаннан кейін, оны бөлме температурасында кемінде 3 сағат бойы ұстау керек.

- Шаңсорғышты қаптамадан шығарыңыз және қаптама материалдарын және жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

- Зауыт қаптамасын сақтап қойыңыз.
- Құрылғының бүтіндігін тексеріңіз, бүлінген жерлері болған жағдайда құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Шаңсорғышты пайдалану ережелері мен қауіпсіздік шаралары бойынша нұсқаулықты зерделеніңіз.
- Желі адаптерінің жұмыс кернеуі электр желісіндегі кернеуге сәйкес болуына көз жеткізіңіз.

ҚАШЫҚТЫҚТАН БАСҚАРУ ПУЛЬТІ

Қашықтан басқару пультын пайдалану үшін, батарея бөлімінің қақпағын ашыңыз

және «AAA» типтес 2 қуаттандыру элементін (жеткізілім жиынтығына кірмейді), үйектілікті қатаң сақтап, батарея бөліміне салыңыз, батарея бөлімінің қақпағын жабаңыз. Егер құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, қуаттандыру элементтерін қашықтан басқару пультінің батареялық бөлігінен шығарыңыз.

Резерв қуаттандыру элементтерінің ағып кетуі жарақаттануға немесе құрылғының зақымдануына себеп болуы мүмкін. Зақымдануларға жол бермеу үшін, төменде берілген нұсқаулықты сақтаңыз:

- «AAA» типті өлшемді қуаттандыру элементтерін ғана пайдаланыңыз;
- бір уақытта ескі және жаңа қуаттандыру элементтерін, сонымен қатар әртүрлі типті қуаттандыру элементтерін пайдаланбаңыз;
- қуаттандыру элементтерін қайта зарядтауға тыйым салынады;
- қуаттандыру элементтерін үйектілікті қатаң сақтап орнатыңыз;
- құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, қуаттандыру элементтерін шығарып отырыңыз;
- қуаттандыру элементтерін оларды ары қарай кедеге асыру үшін мамандандырылған орындарға тапсырыңыз;
- қуаттандыру қысқыштарының тұйықталуына жол бермеңіз.

ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚҰРАСТЫРУ

Бүйірлік қылшақты (9) шешіп алу-орнату

- Шаңсорғышты төңкеріңіз және бүйірлік қылшақты шертілгенге дейін, суретте сур. 1 көрсетілгендей етіп салыңыз.

Бүйірлік қылшақты шешіп алу үшін оны екі жетегінен ұстап, жоғары қарай тартыңыз.

Контейнер-шаң жинағышты (19)

және сүзгі блогін (22) шешіп алу-орнату

Корпустың жоғарғы қақпағын (4) ойықты (5) пайдаланып шешіп алыңыз. Контейнер-шаң жинағышты (19) шығарыңыз (сур. 2). Суретте сур. 3 көрсетілгендей сүзгі блогін алыңыз (22) шешіп алыңыз.

HEPA-сүзгіні (27) және микро поролон сүзгіні (24) тексеріңіз, ол үшін оларды сүзгілер блогі жақтауынан (25) шығарыңыз. Сүзгілер блогін (22) кері кезектілік бойынша жинақтаңыз. HEPA-сүзгісін (27) және микро поролон сүзгісін (24) қайтадан жақтауға (25) орнатыңыз. Сүзгі блогін (22) контейнер-шаң жинағышқа (19) шертілгенге дейін салыңыз.

Құрастырылған контейнер-шаң жинағышты (19) шаңсорғыш корпусына қайта орнатыңыз. Корпустың қақпағын (4) жабыңыз.

Зарядтау станциясын орнату (29)

- Зарядтау станциясын қабырға тұсына еденнің тегіс бетіне орнатыңыз, зарядтау станциясының негізі еденге перпендикуляр болуы тиіс.
- Зарядтау станциясы алдындағы бос кеңістік 2 метрден кем болмауы тиіс, зарядтау станциясының бүйірінен бос қашықтық 1 метрден кем болмауы тиіс (сур. 4).
- Зарядтау станциясындағы желілік адаптердің (34) қосқыш бауы штекерін зарядтау станциясындағы (29) ұяға (32) салыңыз. Желілік адаптердің байланыстырушы сымын мұқият орап алыңыз, оның ілулі болуына жол бермеңіз (сур. 5).

Ескертпе: Зарядтау станциясын үлкен шағылысу қабілеті бар заттарға жақын орнатпаңыз, мысалы, айналардың жанында, әйтпесе зарядтау станциясын шаңсорғыштың іздеуіне қиын болады.

ШАҢСОРҒЫШТЫ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА



- Еденнен шаңсорғыштың қозғалуына кедергі келтіруі мүмкін болатын қуаттандыру бауларын, желі ұзартқыштарын және басқа да ұқсас заттарды алып тастаңыз.
- Шаңсорғыш тегіс еденде немесе төмен түкті кілем жабынында (1,5 см-ден артық емес) жұмыс істеуге арналған. Ұзын түкті кілем жабындарын тазалау үшін шаңсорғышты пайдалануға тыйым салынады.
- Шаңсорғыштың қозғалу жолында еденге дейін салбыраған дастархандар, перделер немесе интерьердің басқа да заттары жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Жиһаз заттарының астындағы бос кеңістік 11 сантиметрден кем болмауы тиіс, әйтпесе шаңсорғыш жиһаздың астында кептетіліп қалады.
- Егер еденнен жиһазға дейінгі қашықтық 11 сантиметрден кем болса, жиһазды көтеріңкіреу керек немесе осындай орындарға шаңсорғыштың кіруіне бөгетпен қаптамасыз ету қажет.
- Шаңсорғыштың еркін қозғалуы үшін жиһаз заттарын реттеп қойыңыз, еденнен бөгде заттарды алып тастаңыз.
- Жиһаздары тұрақсыз үй-жайларда шаңсорғышты пайдаланбаңыз, әсіресе олардың үстінде интерьердің сынғыш заттары немесе жанып тұрған майшамдар орнатылған болса.
- Шаңсорғыш корпусына бөгде заттарды қоймаңыз және орналастырмаңыз, сондай-ақ шаңсорғыштың корпусына үй жануарларының орналаспауын қадағалаңыз.
- Шаңсорғышты пайдаланар алдында шаңсорғыштың қозғалу жолында тар орындардың болмауына көз жеткізіңіз.

ШАҢСОРҒЫШТЫ ПАЙДАЛАНУ

Шаңсорғыштың аккумуляторлық батареясын зарядтау

- Зарядтау станциясын (29) орнатыңыз, орнату бойынша ұсыныстар жоғарыда келтірілген.
- Желілік адаптерді (34) электр розеткасына салыңыз, осы ретте зарядтау станциясы (30) жұмысының индикаторы қызыл түспен жанатын болады.
- Шаңсорғышты зарядтау станциясының (29) дәл ортасына орналастырыңыз, шаңсорғыш байланыстары (12) зарядтау станциясының байланыста-



ҚАЗАҚША

- рымен (33) сәкес келуі керек (сур. 6), шаңсорғыш зарядтала бастайды. Біраз уақыттан соң дыбыстық белгі естіледі (қосу/сөндіру (2) «») және зарядтау станциясына (1) «») оралуды басқару батырмаларының жарығы ақ түспен жыпылықтай бастайды.
- Аккумуляторлық батареяның алғашқы зарядтауын 4-5 сағат бойы жүргізіңіз.


Ескерту:

1. Зарядтау станциясы болмаған жағдайда шаңсорғышты рис. 7 көрсетілгендей тікелей қуаттандыру адаптерінен зарядтауға болады. Бұл жағдайда желілік адаптердің қоқшыш бауы штекерін (34) шаңсорғыш корпусындағы ұяға (23) салыңыз.
2. Шаңсорғышты зарядтау станциясына (29) орнатқан кезде бүйірлік қылшақтың (9) орналасуына назар аударыңыз. Қылшақтың түгі шаңсорғыш байланыстарына (12) және зарядтау байланыстарына (33) кедергі келтірмеуі керек. Егер қылшақ түгі шаңсорғыш байланысы (12) үстінде орналасқан болса, қылшақты (9) жетегінің артына бұрыңыз.


Ескертпе: Шаңсорғышты зарядтау станциясына (29) орнатқан кезде немесе ол қуаттандыру адаптерінен зарядталған жағдайда, ол бұрын өшірілген болса да, құрылғының автоматты түрде қосылуы жүзеге асады.

- Басқару батырмалары жарығы (1) «» және (2) «» жыпылықтауын тоқтатқанын және тұрақты жана бастағанын күтіңіз, аккумуляторлық батарея зарядталуы аяқталды, шаңсорғыш пайдалануға дайын.

Шаңсорғышты қосу/сөндіру

- Шаңсорғышты қосу үшін батырманы (2) «» 3 секундтан аса, басқару батырмаларының жарығы (1) және (2) ақ түспен жыпылықтай бастағанға дейін басып ұстап тұрыңыз. Біраз уақыттан кейін дыбыстық белгі естіледі, және басқару батырмаларының жарығы үнемі жанып тұрады. Шаңсорғыш жұмысқа дайын.

Ескертпе: Егер қуту уақыты 30 минуттан асса, қандайда бір пәрмендер болмаса, шаңсорғыш автоматты түрде өшеді.



- Шаңсорғышты сөндіру үшін батырманы (2) «» 3 секундтан аса, дыбыстық белгі естілгенге дейін, басып ұстап тұрыңыз, шаңсорғыш сөніп қалады және басқару батырмаларының жарығы өшеді.

Үй-жайды тазалау режимін таңдау

- Қашықтан басқару пульті арқылы сіз үй-жайды тазалаудың қажетті режимін таңдай аласыз.

Ескертпе: - шаңсорғышты өшіргеннен кейін, қайтадан қосу кезінде ол автоматты тазалау режимінде бастайды.



Үй-жайды автоматты тазалау режимі

- Үй-жайды автоматты түрде тазалау режимін қосу үшін қосу/өшіру батырмасын (2) «» немесе қашықтан басқару пультіндегі (ҚБП) батырманы (35) «» басыңыз, осы ретте дыбыстық хабарлама естіледі.
- Тазалау кезінде шаңсорғыш тазартылатын беттің ауданын есептеу үшін қажетті (қарау және талдау) сәл тоқтау жасайды.


- Шаңсорғышқа тоқтату кезінде кедергі келтірмеңіз. Әр түрлі бөлмелерде тоқтау уақыты әр түрлі болады.
- Тазалау аяқталғаннан кейін шаңсорғыш тоқтайды және автоматты түрде зарядтау станциясына оралады.

Ескертпе: егер сізге тек бір бөлмені тазалау қажет болса, есікті жабыңыз, және шаңсорғыш бөлмені тазартуды жүргізеді. Егер бөлмеде зарядтау станциясы болмаса, тазалау аяқталғаннан кейін ол бастапқы нүктеге оралады.


Тазалау кезінде шаңсорғыштың уақытша тоқтатуы

- Егер шаңсорғыштың жұмысы кезінде үзіліс жасау қажет болса, қосу/өшіру батырмасын (2) «» немесе ҚБП “баста /кідіріс” (37) «▶▶» батырмасын бір рет басыңыз.
- Тазалауды жалғастыру үшін қосу/өшіру батырмасын (2) «» немесе ҚБП орналасқан “баста/кідіріс” (37) «▶▶» батырмасын қайта басыңыз (сур. 15).


“Нүктелі тазалау” тазалау режимі

- Бұл режимде шаңсорғыш бір нүктенің айналасында спираль бойымен қозғалып үй-жайды тазалайды.
- Шаңсорғышты қажетті жерге қойыңыз (қоқыстың максималды шоғырлану нүктесіне) және ҚБП-дегі «Нүктелі тазалау» тазалау режимін қосу (41) «» батырмасын басыңыз, осы ретте тиісті дыбыстық хабарлама естіледі және шаңсорғыш тазалауды бастайды (сур. 16).
- Тазалау аяқталғаннан кейін шаңсорғыш тоқтайды және автоматты түрде зарядтау станциясына оралады.

„Қабырға бойымен” тазалау режимі

- Бұл режимде шаңсорғыш үй-жайды қабырға бойымен тазалайды.
- “Қабырға бойымен” тазалау режимін қосу үшін ҚБП-дегі батырманы (40) «» басыңыз, осы ретте сәйкесінше дыбыстық белгі естіледі. Тазалау аяқталғаннан кейін шаңсорғыш тоқтайды және автоматты түрде зарядтау станциясына оралады (сур. 17).

Еденді ылғалдап тазалау режимі

- Бұл режимде шаңсорғыш микрофибра шүберекпен (43) үй-жай еденін ылғалдап тазалауын жүргізеді.
- Қақпақты (4) шешіп алыңыз және шаңжинағыш-контейнерді (19) шығарыңыз (сур. 2).
- Шаңсорғышты төңкеріңіз және микрофибра шүберегін (43) бекіткіш лентаға (18) бекітіңіз, матаны тегістеніз және берік бекіту үшін қысыңыз (сур. 8).
- Су құюға арналған тесіктің (21) тығынын (20) ашыңыз және шаңжинағыш-контейнердің суға арналған бөлігіне (19) жеткілікті мөлшерде таза су құйыңыз, тығынды (20) жабыңыз (сур. 9).
- Шаңсорғышты төңкеріңіз, шаңжинағыш-контейнерді (19) орнына қойыңыз және қақпақты (4) жабыңыз.
- Шаңсорғышты еденге орнатыңыз және автоматты режимде ылғалды тазалауды бастау үшін, ҚБП-дегі батырманы (42) «» басыңыз, осы ретте сәйкесінше дыбыстық хабарлама естіледі.

- Тазалау аяқталғаннан кейін шаңсорғыш тоқтайды және автоматты түрде зарядтау станциясына оралады.

Шаңсорғышты зарядтау станциясына қайтару

- Шаңсорғыштың аккумуляторлық батареясының заряды таусылған кезде, шаңсорғыш бұл туралы дауыстық хабарламамен хабарлайды, содан кейін ол автоматты түрде зарядтау станциясына оралады.
- Сондай-ақ, ҚБП-дегі батырманы (38) «Ⓜ» басу арқылы немесе шаңсорғыштың басқару панеліндегі зарядтау станциясына қайтару батырмасына (1) «Ⓜ» басу арқылы шаңсорғышты зарядтау станциясына мәжбүрлеп жіберуге болады. Дыбыстық хабарлама естіледі және шаңсорғыш берілген перменді орындайды (сур. 19).

Ескертпе:

- *Шаңсорғышты бірінші рет қосуды зарядтау станциясынан жүзеге асыру ұсынылады. Бұл тазалау аяқталғаннан кейін зарядтау станциясын іздеу уақытын қысқартады.*
- *Жұмыс кезінде робот-шаңсорғыштың зарядтау станциясының қуатын өшірмеңіз, өйткені алгоритм тазалау аяқталғаннан кейін зарядтау станциясына оралуды қамтамасыз етеді.*
- *Зарядтау станциясының орнын өзгерту ұсынылмайды, бұл навигациялық жүйенің дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін.*
- *Шаңсорғыштың дұрыс жұмыс істеуі және зарядтау станциясына оралу үшін зарядтау станциясының алдында кемінде 3 метр; екі жағынан – кемінде 1 метр бос қашықтықты қамтамасыз ету қажет.*

Бастауды 24 сағатқа кейінге қалдыру

- «Бастауды 24 сағатқа кейінге қалдыру» режимін қосу үшін ҚБП-дегі батырманы (39) «Ⓜ» 2 секунд бойы басып ұстап тұрыңыз, осы ретте перменді растау туралы дыбыстық белгі естіледі. 24 сағаттан кейін шаңсорғыш үй-жайды автоматты режимде жинай бастайды.
- Режимді болдырмау үшін, батырманы (39) «Ⓜ» 2 секунд бойы қайта басыңыз, дыбыстық белгі перменнің болдырмауын растайды.

Ескертпе: - «Бастауды 24 сағатқа кейінге қалдыру» режимінде шаңсорғышты зарядтау станциясына орнатыңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Шаңжинағыш-контейнер (19) тазалауын жүзеге асыруды шаңсорғышты пайдаланған сайын жүргізу ұсынылады.
- Тазалау алдында шаңсорғышты өшіріңіз де, «қосу/сөндіру» (2) «Ⓜ» батырмасын 3 секундтан аса басып ұстап тұрыңыз, дыбыстық хабарлама естіледі және батырма жарығы сөнеді.
- Электр розеткасынан желі адаптерін (34) шығарыңыз, зарядтау станциясындағы (29) ұядан (32) қосқыш бауының штекерін шығарыңыз.
- Жоғарғы қақпақты (4) шешіп алыңыз және шаңжинағыш-контейнерді (19) шаңсорғыш корпусынан шығарыңыз, содан кейін сүзгілер блогін (22) шешіп алыңыз және шаңжинағыш-контейнерді (19) қоқыс пен шаңнан тазалаңыз. (сур. 10).

- Микропоролон сүзгіні (24) сүзгілер блогі жақтауының бір жағынан (25) шығарып алыңыз, содан кейін HEPA-сүзгіні (27) екінші жағынан, сур. 11 көрсетілгендей шығарып алыңыз. Қажет болса сүзгілер блогінше жақтауын (25) және микропоролон сүзгілерді (24) жылы су ағыны астында жуып жіберіңіз, содан кейін жақсылап кептіріңіз.
- HEPA-сүзгіні (27) қылшақшамен (28) тазалаңыз (сур. 12).

Ескертпе: қылшақша (28) қақпақтың (4) астында арнайы шұңқыршада орналасқан.

- HEPA-сүзгіні (27) және микропоролон сүзгіні (24) жақтауға (25) қайта салыңыз және сүзгілер блогін (22) шаңжинағыш-контейнерге орнатыңыз.
- Бүйірлік қылшақты (9) шешіп алыңыз. Бүйірлік қылшақты шешіп алу үшін оны екі жетегінен ұстап, жоғары қарай тартыңыз. Оны сәл дымқыл шүберекпен сүртіңіз, қылшақты (9) орнатқан жерді шаңнан тазартыңыз, егер жетек білігінде шаш болса, оларды алып тастаңыз. Қылшақты орнына қойыңыз.
- Алдыңғы дөңгелекті (10) шаң мен қоқыстан тазалаңыз және оны сүртіңіз, шаш болса оларды алып тастаңыз, және дөңгелектің еркін айналымына (10) ештеңе кедергі келтірмейтініне көз жеткізіңіз.
- Ортаңғы қылшақты бекіткіш жақтауын (13) шешіп алыңыз. Жақтауды алып тастау үшін, сұқ саусағыңызбен бір уақытта жақтау бекіткіштеріне басыңыз және сур. 13 көрсетілгендей жоғары қарай тартыңыз.
- Ортағы қылшақты шешіп алыңыз (14). Қылшақты алып тастау үшін алдымен оның сол жағын көтеріңіз, содан кейін жетек түйінінен оң жағын шығарып алыңыз (сур. 14). Қолдау мойынтірегі қылшақтың сол жағынан шешіп алыңыз және оны бөлек жерге қойыңыз.
- Жақтауды (13) және қылшақты (14) шаң мен қоқыстан тазалаңыз, және қажет болса, жылы сумен жуып жіберіңіз. Ортаңғы қылшаққа (14) жіптер мен шаштар оралып қалған жағдайда, оларды тазалауға арналған қылшақша (28) көмегімен алып тастаңыз. Осындай қасқаттар үшін қылшақшаның тарақшасы мен қауіпсіз криктірілген жүзі бар. Қылшақтың (14) еркін айналымына ештеңе кедергі келтірмейтініне көз жеткізіңіз. Қылшақты (14) ыдыс жуғыш машинада жууға тыйым салынады.
- Ортаңғы қылшақты орнына қойыңыз, ол үшін алдымен қылшақтың тірек мойынтірегі салыңыз, содан кейін қылшақтың оң жағын жетек түйініне салыңыз, ал тірек мойынтірегі бар сол жағын сол жақтағы тиісті уяға салыңыз.
- Содан кейін бекіткіш жақтауды (13) орнатыңыз.
- Шаңсорғыштың аккумуляторлық батареясының (12) зарядтау байланыстарын және зарядтау станциясындағы (29) зарядтау байланыстарын (33) шаңнан тазартыңыз.
- Шаңсорғыш корпусының төменгі бөлігінде орналасқан құлаудан қорғау бергіштерін (11) тазартыңыз және сүртіңіз.
- Алдыңғы бамперде (6) орналасқан инфра қызыл бергіштерді (8) және демпфирлеуші жолақты (7) тазалаңыз және сүртіңіз.
- Шаңсорғыштың корпусын сәл дымқыл матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.

ҚАЗАҚША

- Зарядтау станциясындағы (29) инфра қызыл сәулеленіс (31) аймағын сүрткіз.
- Шаңсорғыштың корпусын, желі адаптерін (34), желі адаптерінің қосқыш бауын және зарядтау станциясын (29) суға немесе кез келген басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады. Шаңсорғыш корпусының ішіне сұйықтықтың тиюіне жол бермеңіз.
- Шаңсорғыштың корпусын, желі адаптерін (34), желі адаптерінің қосқыш бауын және зарядтау станциясын (29) тазалау үшін еріткіштер мен абразивтік тазалау құралдарын пайдалануға тыйым салынады.

САҚТАУ

- Шаңсорғышты ұзақ уақыт сақтауға қоярдан бұрын, «Тазалау және күтім» бөліміне сәйкес шаңсорғышты тазалаңыз.
- Қуаттандыру элементтерін қашықтан басқару пультінен шығарыңыз.
- Шаңсорғышты сақтау үшін зауыттық қаптаманы пайдаланыңыз.
- Шаңсорғышты салқын құрғақ жерде, балалардың және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Қандай да бір ақаулар (проблемалар) туындаған жағдайда шаңсорғыштағы басқару батырмаларының жарық түсі қызылға (авариялық) өзгереді және дыбыстық хабарлама естіледі, төменде келтірілген ұсынымдарды орындаңыз

Жалпы проблема	Шешімі
Басқару батырмаларының авариялық жарығы	См. Құрылғының жарық және дыбыстық белгілерінің кестесі.
Құрылғы жұмыс істемейді қосу барысында	Акумуляторлық батареяның заряды төмен. Құрылғыны қолмен зарядтаңыз.
Құрылғы зарядтау станциясына қайта орала алмайды	Зарядтау станциясының айналасындағы кедергілерді алып тастаңыз.

Шаңсорғыштың басқару батырмалары жарығының дыбыстық белгілерінің ақпараттық кестесі

Жұмыс кезіндегі жарық белгісі	Шаңсорғыштың ағымдағы жағдайы
Ақ тұрақты	Жұмыста немесе күтуде
Ақ жыпылықтаған	Бастауды күтуде (кідіріс)
Қызыл жыпылықтаған	Батарея разрядталған
Ақ жыпылықтаған	Wi-fi-ға жұптасқан режим белсенділенген
Қайта зарядтау уақытындағы жарық белгісі	Шаңсорғыштың ағымдағы жағдайы
Сөндірулі	Зарядтау станциясына жүру
Зарядтау кезіндегі жарық белгісі	Шаңсорғыштың ағымдағы жағдайы
Ақ тұрақты	Зарядталу аяқталды
Ақ жыпылықтаған	Зарядталу барысында

Ықтимал ақаулар және оларды жою тәсілдері

(Басқару батырмаларының қызыл жыпылықтаған (авариялық) жарғы)

№	Ақаулықтар	Жою
1	Желімен байланыс жоғалды	Желі 2,4 ГГц 2 жиілікте жұмыс істейтінін тексеріңіз. Роутерде зауыт баптауларын орнатыңыз және желіге қайта қосыңыз
2	Инфра қызыл бергіштердің (8) жұмысы бұзылған	Бампер (6) бұғатталмағанын тексеріңіз. Құлау бергіштерін (11) механикалық бұзылыстардың*, бөгде заттардың және ластанулардың болуына қатысты тексеріңіз. Ластанған жағдайда бергіштерді (11) тазартыңыз, бөгде заттарды алып тастаңыз.
3	Құлаудан қорғау бергіштері жұмысы (11) бұзылған	Құлау бергіштерін (7) бөгде заттардың, ластанулардың және механикалық бұзылыстардың* болуына қатысты тексеріңіз. Бергіштердің (7) ластануы жағдайында, бөгде заттарды алып тастаңыз. Шаңсорғыштың ілулі немесе тегістік бетінен жуылған күйде тұрмағанын тексеріңіз.
4	Ортаңғы қылшақ (14) бұғатталған (айналмайды)	Қылшықты шаң мен қоқыстардан тазартыңыз, қажет болса, жылы сумен шайыңыз, шаштар болса, алып тастаңыз, қылшақтың еркін айналуына ештеңе кедергі келтірмейтініне көз жеткізіңіз
5	Алдыңғы дөңгелектер (16) айналмайды	Бүйірлік дөңгелектердің ластануын және жұмыс істеуін тексеріңіз, егер шаш болса, оларды алып тастаңыз, дөңгелектердің еркін айналуына ештеңе кедергі келтірмейтініне көз жеткізіңіз. Дөңгелектердің механикалық зақымдануына қатысты тексеріңіз*.
6	Батарея разрядталған	Батареяны зарядтаңыз

7	Шаңжинағыш-контейнер (19) дұрыс орнатылмаған	Контейнердің орнату дұрыстығын тексеріңіз. Дұрыс орнатылмаған жағдайда қайта орнатыңыз. Шаңжинағыш-контейнер сорғысының моторы ақаулы (19)*.
* – авторланған сервис орталығына жүгініңіз		

Ескертпе: - сервис орталығына жүгінбес бұрын шаңсорғышты “қосу/сөндіру” (2) «Ⓢ» батырмасын басып, ұстап тұрып, қайта жүктеуге тырысыңыз, содан кейін шаңсорғышты қайта қосыңыз. Егер мәселе жойылмаса, авторланған сервис орталығына жүгініңіз.

ЖЕТКІЗУ ЖИНАҚТАЛЫМЫ

Шаңсорғыш-робот – 1 дн.
Зарядтау станциясы – 1 дн.
Желілік адаптер – 1 дн.
Бүйірлік қылшақ – 2 дн.
Қашықтан басқару пульті – 1 дн.
Микрофибра шүберегі – 1 дн.
Нұсқаулық – 1 дн.
Қосымша нұсқаулық – 1 дн.
Тазалауға арналған қылшақша – 1 дн.
Кепілдік талоны – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

Робот-шаңсорғыш

Электр қуаттандыруы: Аккумуляторлық батарея Li-Ion 7,4 В 5200 мАс
Аккумуляторды зарядтау уақыты: 4-5 сағат
Жұмыс істеу уақыты: 90 минут
Қуаты: 25 Вт
Сору қуаты: 1000 Па
Шаң жинағыштың көлемі: 0,38 л
Суға арналған сұйыққойманың көлемі: 0,15 л
Шуыл деңгейі: < 70 дБ
Кілем жабынының рұқсат етілген биіктігі: 1,5 см-ге дейін

Желілік адаптер:

Электр қуаттандыруы: 100-240 В ~ 50 Гц 0,8 А
Шығыс кернеуі: 12 В --- 1,5 А 18 Вт



Зарядтау станциясы:

Кіріс кернеуі: 12 В --- 1,5 А
Шығыс кернеуі: 12 В --- 1,5 А

Қашықтан басқару пульті

Электр қуаттандыруы: 3 В, 2 қуаттандыру элементі «AAA», 2x1,5 В (жеткізілім жиынтығына кірмейді)

Дайындаушы аспапты жақсарту мақсатында, алдын-ала хабарламай, аспаптың дизайнын, кон-

струкциясы және оның жұмыс қағидатына әсер етпейтін техникалық сипаттарын өзгерту құқығын өзіне қалдырады, соған байланысты нұсқаулық пен бұйымның арасында кейбір айырмашылықтар болуы мүмкін. Егер пайдаланушы осындай сәйкессіздіктерді анықтаса, нұсқаулықтың жаңартылған нұсқасын алу үшін сәйкессіздік туралы info@coolfort.ru электрондық поштасына хабарлауыңызды сұраймыз.

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қуаттандыру элементтерінің (егер жинақтың құрамына кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды күнделікті тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды, аспап пен қуаттандыру элементтерін ары қарай кәдеге асыру үшін мамандандырылған орындарға өткізу керек.

Бұйымдарды қайта өңдеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өңделетін міндетті жинауға жатады.

Берілген өнімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды қайта өңдеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Аспаптың қызмет мерзімі 3 жылдан кем емес

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.





УКРАЇНСЬКА

РОБОТ-ПИЛОСОС CF-3201

Робот-пилосос Coolfort CF-3201 – це інноваційний підхід до прибирання. Робот-пилосос оснащений принципово новою системою орієнтації у просторі, яка дозволяє будувати детальну карту приміщення та враховувати особливості планування інтер'єру. Лазерний далекомір, поміщений в модулі пристрою, обертається у горизонтальній площині з оглядом в 360 градусів та дозволяє пристрою отримувати оновлювані дані про перешкоди

ОПИС

Кнопки керування

1. Кнопка повернення на зарядну станцію «»
2. Кнопка «увімкнення/вимкнення» «»
3. Лазерний далекомір
4. Верхня кришка
5. Погоплення для відкриття верхньої кришки
6. Передній бампер
7. Демпфувальна (амортизувальна) смужка
8. Інфрачервоні датчі
9. Бічна щітка
10. Переднє колесо
11. Оптичні датчі захисту від падіння
12. Контакти для зарядження акумуляторної батареї
13. Фіксувальна рамка центральної щітки
14. Центральна щітка
15. Отвори виходу води
16. Повідні колеса
17. Динамік
18. Фіксувальна стрічка (липучка)








19. Контейнер-пилосбірник

20. Пробка заливального отвору
21. Отвір для заливання води
22. Блок фільтрів
23. Гніздо для підмикання мережного адаптера
24. Мікропроолоновий фільтр
25. Рамка блоку фільтрів
26. Фіксатори блоку фільтрів
27. HEPA-фільтр
28. Щіточка для чищення

29. Зарядна станція

30. Індикатор роботи зарядної станції
31. Область інфрачервоних випромінювачів
32. Гніздо для підмикання мережного адаптера
33. Контакти для зарядження акумуляторної батареї
34. Мережний адаптер

Пульт дистанційного керування

35. Кнопка увімкнення автоматичного прибирання приміщення «»
36. Кнопки навігації (управління рухом пилососа):
 - ▲ - рух вперед;
 - ◀ - поворот наліво;
 - ▶ - поворот направо;
 - ▼ - рух назад.
37. Кнопка «старт/пауза» «»
38. Кнопка повернення пилососа на зарядну станцію «»
39. Кнопка «Відстрочка старту 24 години» «»
40. Кнопка увімкнення режиму прибирання «Уздовж стіни» «»
41. Кнопка увімкнення режиму «Точкове прибирання» «»
42. Кнопка увімкнення режиму «миття підлоги» «»

Акcesуари

43. Ганчірочка з мікрофібри для вологого прибирання

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням робота-пилососа уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та зберігайте її протягом всього терміну експлуатації. Неправильне поводження з пристроєм може призвести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

Для зниження ризику виникнення пожежі, для захисту від ураження електричним струмом та для запобігання отримання травм дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій.

- Використовуйте даний пристрій тільки згідно з інструкцією з експлуатації.
- Використовуйте тільки ті акcesуари, які входять до комплексу постачання.
- Перед першим зарядженням акумуляторної батареї пилососа переконайтеся в тому, що напруга в електричній мережі відповідає робочій напрузі мережного адаптера.
- Не заряджайте акумуляторну батарею в місцях з підвищеною вологістю та високою температурою. Заряджайте акумуляторну батарею при температурі від +5°C до +35°C та при відносній вологості не більше 80%.
- Якщо ви не використовуєте зарядну станцію протягом тривалого періоду часу, вийміть мережний адаптер з електричної розетки.
- Не торкайтеся корпусу мережного адаптера мокрими руками.
- Забороняється використовувати пилосос поза приміщеннями, для прибирання на вологих та мокрих підлогах.
- Не використовуйте пилосос в приміщеннях з нестійкими меблями, особливо якщо на них встановлені ламкі предмети інтер'єру або горячі свічки.
- Не кладіть та не встановлюйте на корпус пилососа сторонні предмети, а також наглядуйте за тим, щоб на корпусі пилососа не розміщалися домашні тварини.
- Забороняється вмикати пристрій, якщо повітрязабірний отвір пилососа заблокований стороннім предметом.
- Наглядуйте за тим, щоб волосся, а також вільно висячі елементи одягу та інтер'єру не знаходилися на шляху руху пилососа.
- При прибиранні сходових майданчиків установіть додаткову перешкоду для пилососа.
- Забороняється використовувати пилосос для збирання легкозаймистих рідин, таких як бензин або розчинники. Забороняється використання пилососа в місцях зберігання таких рідин.
- Забороняється за допомогою пилососа збирати горячі або димлячі сигарети, сірники, тліючий попіл, а також тонкодисперсний пил, наприклад, від штукатурки, бетону, борошна або золи.
- Забороняється використовувати пилосос, якщо:
 - не встановлений контейнер для збирання пилу та сміття;
 - в контейнері не встановлений HEPA-фільтр.
- Не занурюйте пилосос, мережний адаптер та зарядну станцію в воду або будь-які інші рідини.

- Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого пристрою знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми.
- Під час роботи та у перервах між робочими циклами розміщуйте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- Діти мають перебувати під наглядом для недопущення ігор з пристроєм.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. **Загроза задухи!**

- Забороняється використовувати з'єднувальний шнур мережного адаптера для перенесення зарядної станції, з'єднувальний шнур не має торкатися гострих крайок меблів та гарячих поверхонь. Наглядайте за тим, щоб пилосос не переїжджав з'єднувальний шнур мережного адаптера.
- Регулярно перевіряйте стан мережного адаптера та з'єднувального шнура на відсутність пошкоджень.
- Забороняється використовувати пристрій, якщо є пошкодження мережного адаптера або з'єднувального шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння пристрою.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.coolfort.ru.
- Щоб уникнути пошкоджень, перевозьте пристрій тільки у заводській упаковці.
- Перш ніж утилізувати пилосос, витягніть акумуляторну батарею та здайте її у відповідний пункт приймання. Забороняється спалювати пилосос, навіть якщо він дуже сильно пошкоджений, не вийнявши з нього акумуляторну батарею, щоб уникнути вибуху акумуляторної батареї.
- Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ У ПОБУТОВИХ УМОВАХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ

Керування та навігація в мобільному додатку

Керуйте пристроєм, програмуйте режими прибирання та наглядайте за процесом роботи за допомогою мобільного додатка.

Повернення на зарядну станцію

Пристрій самостійно повертається на зарядну базу після завершення прибирання або у разі розрядження акумулятора. Ви також можете примусово закінчити або призупинити прибирання та відправити пристрій на зарядну базу.

У разі припинення прибирання через розрядження акумулятора пристрій завершить роботу, повернеться на зарядну станцію для поповнення заряду, після чого продовжить прибирання решти площі.

Голосове сповіщення

Робот-пилосос оснащений системою голосового інформування, яке повідомляє про роботу пристрою та виниклі помилки.

Запобігання падінню з висоти

Оптичні давачі захисту від падіння, розташовані у нижній частині робота-пилососа, дозволяють запобігти падінню пристрою.

Захист від сплутування

Якщо електричні проводи опиняться у зоні прибирання, робот-пилосос постарается уникнути сплутування, припинивши обертання щіток та намагаючись переміститися у безпечне місце.

Лазерний далекомір

Робот-пилосос оснащений принципово новою системою орієнтації у просторі, яка дозволяє будувати детальну карту приміщення та враховувати особливості планування інтер'єру. Лазерний далекомір, розташований у спеціальному модулі в верхній частині пилососа, обертається у горизонтальній площині з оглядом в 360 градусів та дозволяє пристрою отримувати оновлювані дані про перешкоди.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання пристрою в зимових (холодних) умовах необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Вийміть пилосос з упаковки та видаліть пакувальні матеріали та рекламні наклейки.
- Збережіть заводську упаковку.
- Перевірте цілісність пристрою, якщо є пошкодження, не користуйтеся пристроєм.
- Вивчіть інструкцію з заходів безпеки та правил використання пилососа.
- Переконайтеся в тому, що робоча напруга мережного адаптера відповідає напрузі в електричній мережі.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Для використання пульта дистанційного керування відкриті кришку батарейного відсіку та вставте 2 елементи живлення типу «AAA» (не входять до комплексу постачання) у батарейний відсік, строго дотримуючись полярності, закрийте кришку відсіку.

Якщо пристрій не використовується тривалий час, вийміть елементи живлення з батарейного відсіку пульта дистанційного керування.

Протікання елементів резервного живлення може стати причиною травм або пошкодження пристрою.

УКРАЇНСЬКА

Щоб уникнути пошкодження, дотримуйтеся наведених нижче інструкцій:

- використовуйте тільки елементи живлення типорозміру «AAA»;
- не використовуйте одночасно старий та новий елементи живлення, а також елементи живлення різних типів;
- забороняється перезаряджати елементи живлення;
- встановлюйте елементи живлення, строго дотримуючись полярності;
- виймайте елементи живлення, якщо пристрій не використовувався протягом тривалого часу;
- здавайте елементи живлення у спеціалізовані пункти для їх подальшої утилізації;
- не допускайте замикання затискачів живлення.

СКЛАДАННЯ ПИЛОСОСА

Зняття-установлення бічної щітки (9)

- Переверніть пилосос та вставте бічну щітку до клацання, як це показано на мал. 1.

Для зняття бічної щітки візьміть її за два повідця та потягніть вгору.

Зняття-установлення контейнера-пилосбірника (19) та блоку фільтрів (22)

Зніміть верхню кришку корпусу (4), використовуючи поглиблення (5). Вийміть контейнер-пилосбірник (19) (мал. 2). Зніміть блок фільтрів (22), як показано на мал. 3. Переверрте HEPA-фільтр (27) та мікропоролонний фільтр (24), вийнявши їх з рамки блоку фільтрів (25). Складіть блок фільтрів (22) у зворотній послідовності. Установіть HEPA-фільтр (27) та мікропоролонний фільтр (24) назад у рамку (25). Вставте блок фільтрів (22) у контейнер-пилосбірник (19) до клацання.

Установіть контейнер-пилосбірник (19) назад у корпус пилососа. Закрийте кришку корпусу (4).

Установлення зарядної станції (29)

- Установіть зарядну станцію на рівну поверхню підлоги біля стіни, основа зарядної станції має бути перпендикулярною підлозі.
- Вільний простір перед зарядною станцією має бути не менше 2 метрів, з боків зарядної станції вільна відстань має бути не менше 1 метра (мал. 4).
- Вставте штекер з'єднувального шнура мережного адаптера (34) у гніздо (32) на зарядній станції (29). Акуратно змотайте з'єднувальний шнур мережного адаптера, не допускайте його звисання (мал. 5).

Примітка: Не встановлюйте зарядну станцію поблизу предметів з великою відбивальною здатністю, наприклад, близько дзеркал, в іншому випадку пошук зарядної станції пилососом буде утруднений.



ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПИЛОСОСА

- Заберіть з підлоги всілякі шнурки живлення, мережні подовжувачі та інші подібні предмети, які можуть завадити пересуванню пилососа.
- Пилосос призначений для роботи на гладкій підлозі або на килимовому покритті з низьким ворсом (не більше 1,5 см). Забороняється використовувати пилосос для чищення килимових покриттів з довгим ворсом.
- Переконайтеся, що по шляху руху пилососа відсутні звисаючі до підлоги скатерки, штори або інші предмети інтер'єру.

- Вільний простір під предметами меблів має бути не менше 11 сантиметрів, в іншому випадку пилосос застрягне під меблями.
- Якщо відстань від підлоги до меблів менше 11 сантиметрів, необхідно підняти меблі або забезпечити перешкоду від потрапляння пилососа у такі місця.
- Розставте предмети меблів для вільного пересування пилососа, заберіть з підлоги сторонні предмети.
- Не використовуйте пилосос в приміщеннях з нестійкими меблями, особливо якщо на них встановлені ламкі предмети інтер'єру або горячі свічки.
- Не кладіть та не встановлюйте на корпус пилососа сторонні предмети, а також наглядайте за тим, щоб на корпусі пилососа не розміщалися домашні тварини.
- Перед використанням пилососа переконайтеся у відсутності вузьких місць по шляху пересування пилососа.

ВИКОРИСТАННЯ ПИЛОСОСА



Зарядження акумуляторної батареї пилососа

- Установіть зарядну станцію (29), рекомендації з встановлення наведені вище.
- Вставте мережний адаптер (34) в електричну розетку, при цьому індикатор роботи зарядної станції (30) світитиметься червоним кольором.
- Установіть пилосос рівно у центрі зарядної станції (29), контакти (12) на пилососі мають збігтися з контактами (33) на зарядній станції (мал. 6), пилосос почне заряджатися. Через деякий час прозвучить звуковий сигнал, і підсвічування кнопок керування (увімкнення/вимкнення (2) «») та повернення на зарядну станцію (1) «») почне блимати білим кольором.
- Проведіть перше зарядження акумуляторної батареї протягом 4-5 годин.


Примітка:

1. При відсутності зарядної станції пилосос можна заряджати безпосередньо від адаптера живлення, як показано на мал. 7. У цьому випадку вставте штекер з'єднувального шнура мережного адаптера (34) у гніздо (23) на корпусі пилососа.
2. При установленні пилососа на зарядну станцію (29) звертайте увагу на положення бічної щітки (9). Щетина щітки не має заважати контактам пилососа (12) та контактам зарядження (33). Якщо щетина розташована над контактом пилососа (12), поверніть щітку (9) за повідце.

Примітка: При установленні пилососа на зарядну станцію (29) або у разі його зарядження від адаптера живлення відбувається автоматичне увімкнення пристрою, навіть якщо попередньо він був вимкнений.

- Дочекайтеся коли підсвічування кнопок керування (1) «» і (2) «» перестане блимати та почне світитися постійно, зарядження акумуляторної батареї завершено, пилосос готовий до використання.

Увімкнення/вимкнення пилососа

- Для увімкнення пилососа натисніть та утримуйте кнопку (2) «» більше 3 секунд доти, поки підсвічування кнопок керування (1) та (2) не почне блимати білим кольором. Через деякий час прозвучить звуковий сигнал, і підсвічування кнопок

керування світлитиметься постійно. Пилосос готовий до роботи.

Примітка: Пилосос вимикається автоматично при відсутності будь-яких команд, якщо час очікування перевищує 30 хвилин.

- Для вимкнення пилососа натисніть та утримуйте кнопку (2) «⊕» більше 3 секунд доти, поки не прозвучить голосове повідомлення, пилосос вимкнеться, та підсвічування кнопок керування погасне.

Вибір режимів прибирання приміщення

За допомогою пульта дистанційного керування ви можете вибрати потрібний режим прибирання приміщення.

Примітка: - після вимкнення пилососа при повторному увімкненні він почне прибирання в автоматичному режимі.

Режим автоматичного прибирання приміщення

- Для увімкнення режиму автоматичного прибирання приміщення натисніть кнопку увімкнення/вимкнення (2) «⊕» або кнопку (35) «⊖» на пульті дистанційного керування (ПДК), при цьому прозвучить відповідне звукове повідомлення.
- Під час прибирання пилосос зробить коротке припинення, необхідне для розрахунку (огляду та аналізу) площі очищуваної поверхні.
- Не заважайте пилососу під час його припинення. Час припинення в різних кімнатах буде різним.
- Після закінчення прибирання пилосос зупиниться та автоматично повернеться на зарядну станцію.

Примітка: якщо вам потрібно прибрати тільки одну кімнату, закрийте двері, і пилосос проведе прибирання в кімнаті. Якщо в кімнаті немає зарядної станції, він повернеться у вихідну точку після завершення прибирання.

Тимчасове припинення пилососа під час прибирання

- Якщо під час роботи пилососа необхідно зробити паузу, натисніть один раз на кнопку увімкнення/вимкнення (2) «⊕» або на кнопку «старт/пауза» (37) «▶II» на ПДК.
- Для продовження збирання повторно натисніть кнопку увімкнення/вимкнення (2) «⊕» або на кнопку «старт/пауза» (37) «▶II» на ПДК. (мал. 15).

Режим прибирання «Точкове прибирання»

- У цьому режимі пилосос прибиратиме приміщення, рухаючись за спіраллю навколо однієї точки.
- Розмістіть пилосос у потрібному місці (у точці максимальної концентрації сміття) та натисніть кнопку увімкнення режиму прибирання «Точкове прибирання» (41) «⊙» на ПДК, при цьому прозвучить відповідне звукове повідомлення, і пилосос почне прибирання (мал. 16).
- Після закінчення прибирання пилосос зупиниться та автоматично повернеться на зарядну станцію.

Режим прибирання «Уздовж стіни»

- У цьому режимі пилосос проводить прибирання приміщення уздовж стін.
- Щоб увімкнути прибирання «уздовж стіни», натисніть кнопку (40) «□» на ПДК, при цьому прозвучить відповідне звукове повідомлення. Після закінчення прибирання пилосос зупиниться та автоматично повернеться на зарядну станцію мал. 17.

Режим вологого прибирання підлоги

- У цьому режимі пилосос проводить вологе прибирання підлоги приміщення за допомогою ганчірочки з мікрофібри (43).
- Зніміть кришку (4) та вийміть контейнер-пилособірник (19) (мал. 2).
- Переверніть пилосос та прикріпіть ганчірочку з мікрофібри (43) до фіксувальної стрічки (18), розправте тканину та притисніть її для надійної фіксації (мал. 8).
- Відкрийте пробку (20) отвору для заливання води (21) та залийте достатню кількість чистої води у відсік для води контейнера-пилособірника (19), закрийте пробку (20) (мал. 9).
- Переверніть пилосос, установіть контейнер-пилособірник (19) на місце та закрийте кришку (4).
- Встановіть пилосос на підлогу та натисніть кнопку (42) «□» на ПДК, щоб почати вологе прибирання в автоматичному режимі, при цьому прозвучить відповідне звукове повідомлення.
- Після закінчення прибирання пилосос зупиниться та автоматично повернеться на зарядну станцію.

Повернення пилососа на зарядну станцію

- Коли акумуляторна батарея пилососа буде розряджена, пилосос сповістить про це голосовим повідомленням, після чого автоматично повернеться на зарядну станцію.
- Також ви можете примусово відправити пилосос на зарядну станцію, натиснувши кнопку (38) «⊕» на ПДК або кнопку повернення на зарядну станцію (1) «⊕» на панелі керування пилососа. Прозвучить звуковий повідомлення, і пилосос виконає задану команду (мал. 19).

Примітка:

- Рекомендується робити перше увімкнення пилососа з зарядної станції. Це дозволить скоротити час пошуку зарядної станції після закінчення прибирання.
- Не вимикайте живлення зарядної станції робота-пилососа в процесі роботи, оскільки алгоритм передбачає повернення на зарядну станцію після завершення прибирання.
- Не рекомендується змінювати місце розташування зарядної станції, це може призвести до неточностей роботи навігаційної системи.
- Для коректної роботи пилососа та повернення на зарядну станцію необхідно забезпечити вільну відстань перед зарядною станцією не менше 3 метрів; з боків – не менше 1 метра.


Відстрочка старту 24 години

- Натисніть та утримуйте кнопку (39) «⊙» на ПДК протягом 2 секунд для увімкнення режиму «Відстрочка старту 24 години», при цьому прозвучить звуковий сигнал про підтвердження команди. Після закінчення 24 годин пилосос почне прибирання приміщення в автоматичному режимі.
- Щоб скасувати режим, повторно натисніть кнопку (39) «⊙» протягом 2 секунд, звуковий сигнал підтвердить скасування команди.

Примітка: - у режимі «Відстрочка старту 24 години» установіть пилосос на зарядну станцію.

УКРАЇНСЬКА

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Рекомендується проводити чищення контейнера-пилосбірника (19) після кожного використання пилососа.
- Перед чищенням пилососа вимкніть його, натиснувши та утримуючи кнопку «увімкнення/вимкнення» (2) «» більше 3 сек, прозвучить звукове повідомлення, і підсвічування кнопки погасне.
- Вийміть мережний адаптер (34) з електричної розетки, вийміть штекер з'єднувального шнура з гнізда (32) на зарядній станції (29).
- Зніміть верхню кришку (4) та вийміть контейнер-пилосбірник (19) з корпусу пилососа, потім зніміть блок фільтрів (22) та очистіть контейнер-пилосбірник (19) від сміття та пилу. (мал. 10).
- Вийміть мікропоролонний фільтр (24) з одного боку рамки блоку фільтрів (25), а потім HEPA-фільтр (27) з іншого, як показано на мал. 11. При необхідності промийте рамку блоку фільтрів (25) та мікропоролонний фільтр (24) під струменем теплої води, після цього ретельно просушіть.
- Очистіть HEPA-фільтр (27) за допомогою щітки (28) (мал. 12).

Примітка: щітка (28) знаходиться під кришкою (4) у спеціальному поглибленні.

- Вставте HEPA-фільтр (27) та мікропоролонний фільтр (24) назад в рамку (25) та установіть блок фільтрів (22) у контейнер-пилосбірник.
- Зніміть бічну щітку (9). Для зняття бічної щітки візьміть її за два повідця та потягніть вгору. Протріть її злегка вологою тканиною, очистіть від пилу місце установлення щітки (9), при наявності волосся на приводному валу – видаліть їх. Установіть щітку на місце.
- Очистіть переднє колесо (10) від пилу та сміття і протріть його, при наявності волосся видаліть їх, переконайтеся, що вільному обертанню колеса (10) нічого не заважає.
- Зніміть фіксувальну рамку центральної щітки (13). Для зняття рамки одночасно натисніть вказівними пальцями на фіксатори рамки та потягніть вгору, як показано на мал. 13.
- Зніміть центральну щітку (14). Для зняття щітки спочатку підніміть її лівий бік, а потім вийміть з повідного вузла її правий бік (мал. 14). Зніміть опорний підшипник з лівого боку щітки та покладіть його окремо.

У разі виникнення будь-яких несправностей (проблем) колір підсвічування кнопок керування на пилососі змінюється на червоний (аварійний), і прозвучить звукове повідомлення, дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій

Загальна проблема	Рішення
Аварійне підсвічування кнопок керування	Див. Таблицю світлових та звукових сигналів пристрою.
Пристрій не працює при увімкненні	Низький заряд акумуляторної батареї. Зарядіть пристрій вручну.
Пристрій не може повернутися на зарядну станцію	Заберіть перешкоди навколо зарядної станції.

Інформаційна таблиця світлових сигналів підсвічування кнопок керування пилососа

Світловий сигнал під час роботи	Поточний стан пилососа
Білий постійний	В очікуванні або в роботі
Білий блимальний	В очікуванні старту (пауза)

- Очистіть рамку (13) та щітку (14) від пилу та сміття, і, якщо буде потрібно, промийте в теплій воді. При наявності намотаних на центральній щітці (14) ниток та волосся, видаліть їх за допомогою щітки для чищення (28). Для цих цілей щітка має гребінку та вбудоване безпечне лезо. Переконайтеся, що вільному обертанню щітки (14) нічого не заважає. Забороняється мити щітку (14) у посудомийці.
- Установіть центральну щітку на місце, для цього спочатку вставте опорний підшипник щітки, потім вставте правий бік щітки у повідний вузол, а лівий бік з опорним підшипником опустіть у відповідний отвір з лівого боку.
- Після цього установіть фіксувальну рамку (13).
- Очистіть від пилу контакти для зарядження акумуляторної батареї (12) на пилососі та контакти для зарядження (33) на зарядній станції (29).
- Очистіть та протріть давачі захисту від падіння (11), розташовані на нижній частині корпусу пилососа.
- Очистіть та протріть інфрачервоні датчики (8) та демпфувальну смужку (7), що розташовані на передньому бампері (6).
- Протріть корпус пилососа злегка вологою тканиною, після чого витріть насухо.
- Протріть область інфрачервоних випромінювачів (31) на зарядній станції (29).
- Ніколи не занурюйте корпус пилососа, мережний адаптер (34), з'єднувальний шнур мережевого адаптера та зарядну станцію (29) у воду або у будь-які інші рідини. Не допускайте потрапляння рідини всередину корпусу пилососа.
- Забороняється для чищення корпусу пилососа, зарядної станції (29) та мережного адаптера (34) використовувати розчинники та абразивні очищувальні засоби.

ЗБЕРІГАННЯ

- Перш ніж забрати пилосос на тривале зберігання, проведіть чищення пилососа відповідно розділу «Чищення та догляд».
- Вийміть елементи живлення з пульту дистанційного керування.
- Використовуйте для зберігання пилососа заводську упаковку.
- Зберігайте пилосос у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

Червоний блимальний	Батарея розряджена
Білий блимальний	Режим сполучення по wi-fi активований
Світловий сигнал під час перезарядження	Поточний стан пилососа
Вимкнутий	Рух до зарядної станції
Світловий сигнал під час зарядження	Поточний стан пилососа
Білий постійний	Зарядження завершено
Білий блимальний	В процесі зарядження

Можливі несправності та способи їх усунення (Червоне блимальне (аварійне) підсвічування кнопок керування)

№	Несправність	Усунення
1	Втрачене з'єднання з мережею	Перевірте, чи працює мережа на частоті 2,4 ГГц 2. Встановіть на роутері заводські настройки та повторно підімкніть мережу
2	Порушена робота інфрачервоних давачів (8)	Перевірте, чи не заблокований бампер (6). Перевірити давачі падіння (11) на наявність механічних пошкоджень*, сторонніх предметів та забруднень. У разі забруднення почистіть датчики (11), видаліть сторонні предмети.
3	Порушена робота давачів захисту від падіння (11)	Перевірити давачі падіння (7) на наявність сторонніх предметів, забруднень та механічних пошкоджень*. У разі забруднення почистіть давачі (7), видаліть сторонні предмети. Перевірте, чи не знаходиться пилосос в підвищеному стані або відірваний від поверхні.
4	Центральна щітка (14) заблокована (не обертається)	Очистіть щітку від пилу та сміття, і, якщо потрібно, промийте під теплою водою, при наявності волосся, видаліть їх, переконайтеся, що вільному обертанню щітки нічого не заважає
5	Не обертаються повідні колеса (16)	Перевірити забруднення та справність бічних коліс, при наявності волосся, видаліть їх, переконайтеся, що вільному обертанню коліс нічого не заважає. Перевірте колеса на наявність механічних пошкоджень*.
6	Батарея розряджена	Зарядіть батарею
7	Неправильно встановлений контейнер-пилосбірник (19)	Перевірте правильність установлення контейнера. У разі неправильного установлення переустановіть. Несправний мотор помпи контейнера-пилосбірника (19)*.

* – зверніться до авторизованого сервісного центру


Примітка: - перш ніж звернутися до сервісного центру, спробуйте перезавантажити пилосос, вимкнувши його натисненням та утриманням кнопки «увімкнення/вимкнення» (2) «⊕», після цього знову увімкніть пилосос. Якщо проблема не усунена, зверніться до авторизованого сервісного центру.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

Пилосос-робот – 1 шт.
Зарядна станція – 1 шт.
Мережний адаптер – 1 шт.
Бічна щітка – 2 шт.
Пульти дистанційного керування – 1 шт.
Ганчірочка з мікрофібри – 1 шт.
Інструкція – 1 шт.
Додаткова інструкція – 1 шт.
Щіточка для чищення – 1 шт.
Гарантійний талон – 1 шт.



Об'єм резервуара для води: 0,15 л
Рівень шуму: < 70 дБ
Допустима висота килимового покриття: до 1,5 см

Мережний адаптер:

Електроживлення: 100-240 В ~ 50 Гц 0,8 А
Вихідна напруга: 12 В  1,5 А 18 Вт



Зарядна станція:

Вхідна напруга: 12 В  1,5 А
Вихідна напруга: 12 В  1,5 А

Пульти дистанційного керування:

Електроживлення: 3 В, 2 елементи «AAA» 2x1,5 В
(не входять до комплекту постачання)

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Робот-пилосос

Електроживлення: Акумуляторна батарея Li-Ion 7,4 В 5200 мАг
Час зарядження акумулятора: 4-5 годин
Час роботи: 90 хвилин
Потужність: 25 Вт
Потужність всмоктування: 1000 Па
Об'єм пилосбірника: 0,38 л

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності.

УКРАЇНСЬКА

Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@coolfort.ru для отримання оновленої версії інструкції.

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком.

Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Термін служби пристрою – не менше трьох років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.





Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

ЧАҢ СОРГУЧ РОБОТ CF-3201

Coolfort CF-3201 чаң соргуч робот - бул жыйноого инновациялык мамилеси. Чаң соргуч роботу дээрлик жаңы мейкиндикте багытталуу системасы менен жабдылган, ал имараттын толук картасын жазуу жана имараттын ички жасалышынын өзгөчөлүктөрүн эске салууну мүмкүн кылат. Түзмөктүн модулуна жайгашкан лазердик дальномери 360 градус көрүнүшү менен горизонталдуу бетинде айланып, тоскоолдуктар жөнүндө жаңы маалыматты алууга түзмөккө мүмкүндүк берет.

СЫПАТТАМА

Башкаруу баскычтары

1. Чаң соргучту кубаттандыруучу станциясына кайтаруу баскычы «»
2. "Иштетүү/өчүрүү" «» баскычы
3. Лазердик дальномери
4. Үстүнкү капкагы
5. Үстүнкү капкакты ачуу үчүн оюгу
6. Алдынкы бампери
7. Демфирлөө (амортизациялоо) сызыгы
8. Инфракызыл билгизгичтери
9. Каптаалдагы щетка
10. Алдынкы дөңгөлөгү
11. Кулап түшүүдөн коргонуу үчүн оптикалык билгизгичтер
12. Аккумулятор батареяны кубаттандыруу үчүн контактылар
13. Ортонку щетканын бекитме рамкасы
14. Ортонку щетка
15. Суу чыгуу үчүн тешиктери
16. Негизги дөңгөлөктөр
17. Динамик
18. Бекитме лента (чаптагыч)



19. Чаң топтогуч контейнер

20. Куйгуч тешиктин тыгыны
21. Суу куюу үчүн тешиги.
22. Чыпка сапсалгысы
23. Тармактык адаптерин туташтыруу уясы
24. Микропоролон чыпка
25. Чыпкалардын рамкасы
26. Чыпка сапсалгысынын бекитмелери
27. HEPA-чыпка
28. Тазалоо үчүн кыл калемги


29. Кубаттандыруу станциясы


30. Кубаттандыруу станциясы иштегининин индикатору
31. Инфракызыл нурдаткычтардын аймагы
32. Тармактык адаптерин туташтыруу уясы
33. Аккумулятор батареяны кубаттандыруу үчүн контактылар
34. Тармактык адаптер

Аралыктан башкаруу пульту

35. Имаратты автоматтык жыйноо режимин иштетүү баскычы «»
36. Навигациялоо (чаң соргучтун кыймылын башкаруу) баскычтары:
 - ▲ - алдыга жылуу;
 - ◀ - солго буруу;
 - ▶ - оңго буруу;
 - ▼ - артка жылуу.
37. "старт / тыныгуу" «» баскычы

38. Чаң соргучту кубаттандыруучу станциясына кайтаруу баскычы «»

39. "Стартты 24 саатка токтотуу" «» баскычы

40. «Дубалдын жанында» жыйноо режиминин баскычы «»

41. "Айрым жерлерди жыйноо" «» режимин иштетүү баскычы

42. "Жерди жууш" «» режимин иштетүү баскычы

Аксессуарлар

43. Нымдуу жыйноо үчүн микрофибрадан жасалган чүпүрөк

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР МЕНЕН КОЛДОНУУ БОЮНЧА КЕҢЕШТЕР

Чаң соргуч роботту пайдалануудан мурун колдонмону көңүл коюп окуп-үйрөнүңүз, бүткүл кызмат мөөнөтүнө сактап алыңыз. Түзмөктү туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.

Өрт коркунучун азайтуу үчүн, электр тогу ургандан, жаракат алуудан коргонуу үчүн төмөнкүдөгү колдонмону колдонуңуз.

- Бул шайманды колдонмосуна ылайык гана колдонуңуз.
- Топтомна кирген бөлүктөрүн гана колдонуңуз.
- Аккумулятор батареясын биринчи кубаттандыруунун алдында желе адаптердин чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Аккумулятор батареяны нымдуулугу жана температурасы жогору болгон жайларда кубаттандырыбаңыз. Аккумулятор батареясын +5°C-тан +35°C-ка чейинки температурасында жана 80%-тен жогору эмес болгон салыштырмалуу нымдуулугунда кубаттандырыңыз.
- Кубаттандыруу станциясын узак мөөнөткө колдонбосонуз желе адаптерди электр розеткасынан ажыратыңыз.
- Тармактык адаптердин корпусун суу колуңуз менен кармабаңыз.
- Чаң соргучту имараттардын сыртында, нымдуу же суу жерди жыйноо үчүн колдонууга тыюу салынат.
- Чаң соргучту бек турбаган эмереги бар имаратта колдонбонуз, айрыкча анын үстүндө тез сынган буюмдар же күйүп турган шамдар турганында.
- Чаң соргучтун корпусуна башка буюмдарды салбаңыз да орнотпоңуз, үй жаныбарлар чаң соргучтун корпусунун үстүндө жайгашпаганын байкап туруңуз.
- Аба алуучу тешиги башка буюм менен тосулган болсо түзмөктү иштетүүгө тыюу салынат.
- Чаң соргучтун жүрүү жолунда чач же эркин салаңдап турган кийимдин бөлүктөрү жок болгонун байкап туруңуз.
- Тепкич аянтчаларды жыйнаганда, чаң соргуч үчүн кошумча тосмону орнотуңуз.
- Чаң соргучту бензин, эриткичтер катары бат жалындап кетүүчү суюктуктарды чогултуу үчүн колдонууга тыюу салынат. Ушул суюктуктар салтанган жайында чаң соргучту колдонууга тыюу салынат.
- Күйүп же түтөп турган тамекилерди, күрттөрдү, араң кызарып жаткан күлдү жана шүктатурка, бетон, ун же күл аркылуу заттардын майда дисперстик чанын жыйноого тыюу салынат.

КЫРГЫЗ

- Чаң согучту колдонууга тыюу салынат:
 - чаң менен таштандыларды чогултуу контейнер орнотулбаган болсо;
 - контейнерде НЕРА-чыпкасы орнотулбаган болсо чаң согучту колдонгонго тыюу салынат.
- Чаң соргуч, тармактык адаптер менен кубаттандыруу станциясын сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Иштеп жаткан шаймандын жанында балдар же мүмкүнчүлүгү чектелген адамдар жүрсө, өтө этият болуңуз.
- Бул түзмөк балдар колдонгону үчүн арналган эмес. Шайман иштеп турганда же иштөө циклдердин арасында аны балдар жетпеген жерде сактаңыз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же нускамалоо болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.
- Балдар түзмөк менен ойногонго жол бербегени үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

Көңүл буруңуз! Балдарга полиэтилен баштыктары же таңгактоочу пленка менен ойноого уруксат бербезиз. **Тумчугуунун коркунучун жаратат!**

- Тармактык адаптердин кошуу шнурун кубаттандыруу станциясын көтөрүп ташуу үчүн колдонууга тыюу салынат, кошуу шнур эмеректин учтуу кырларынан же ысык беттерди тийбегени зарыл. Чаң соргуч желе адаптердин кошуу шнурунун үстүндө өтпөгөнүн байкап туруңуз.
- Тармактык адаптери менен кошуу шнурунун бузулуулары жок болгонун мезгилдүү түрдө текшерип туруңуз.
- Тармактык адаптердин, тармактык шнурдун бузулуулары бар болсо, шайман иштеп-иштебей турса же кулап түшсө аны иштетүүгө тыюу салынат.
- Шайманды өз алдынча оңдогонго тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон учурларда аны өчүрүп, кепилдик талонундагы же www.coolfort.ru сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Бузулуулар пайда болбоо үчүн шайманды заводдук таңгакында гана транспорттоо зарыл.
- Чаң соргучту утилизациялоонун алдында аккумулятор батареяны чыгарып, аны ылайыктуу кабыл алуу пунктуна тапшырыңыз. Аккумулятор батареясы жарылып кеткенине жол бербегени үчүн аккумулятор батареяны чыгарбай чаң соргучту ал өтө бузулган болсо дагы күйгүзүүгө тыюу салынат.
- Түзмөктү заводдук таңгакында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

БУЛ ТҮЗМӨК ТУРМУШ-ТУРУКТУУ ШАРТТАРДА КОЛДОНГОНУ ҮЧҮН ГАНА АРНАЛГАН ШАЙМАНДЫ КОММЕРЦИЯЛЫК ПАЙДАЛАНУУГА ЖАНА ӨНДҮРҮШ ЗОНАЛАРДА ЖАНА ЖУМУШЧУ ИМАРАТТАРДА ТҮЗМӨКТҮ ИШТЕТҮҮГӨ ТЫЮУ САЛЫНАТ.

ФУНКЦИОНАЛДЫК МҮМКҮНЧҮЛҮКТӨРҮ

Мобилдик колдонмодо башкаруу менен навигациясы

Мобилдик колдонмосунун жардамы менен түзмөктү башкарып, иштөө режимдерин программалап, иштөө процессин көзөмөлдөп туруңуз.

Кубаттандыруу станциясына кайтып баруу

Жыйнап бүткөндө же аккумулятордун кубаты түгөнгөдө түзмөк өз алдынча кубаттандыруучу станциясына кайтат. Сиз жыйноону мажбурлап токтотуп, түзмөктү кубаттуучу базасына жиберсеңиз да болот. Аккумулятордун кубаты бүткөн себебинен жыйноо токтотулган учурунда түзмөк өз ишин токтотуп, кубаттандыруу станциясына кубатын толтуруу үчүн кайтып, андан соң калган аянттын жыйноосун улантат.

Үн аркылуу билгизүү

Чаң соргуч түзмөк иштөөсү жана пайда болгон каталар жөнүндө маалымдоочу үн маалымдоо системасы менен жабдылган.

Бийиктиктен кулап түшүүсүнө жол бербөө

Чаң соргуч роботтун асты жагында жайгашкан кулап түшүүдөн коргогон билгизгичтери түзмөктүн кулап түшүүсүнө жол бербегенди мүмкүн кылат.

Илинип калуудан коргонуу

Жыйноо аймагында электр боолору бар болуп калса, чаң соргуч робот щеткалардын айлануусун токтотуп жана коопсуз жерге жылып аларга илинип калбаганына аракет кылат.

Лазердик дальномери

Чаң соргуч роботу дээрлик жаңы мейкиндикте багытталуу системасы менен жабдылган, ал имараттын толук картасын жазуу жана имараттын ички жасалышынын өзгөчөлүктөрүн эске салууну мүмкүн кылат. Чаң соргучтун үстү жагындагы атайын модульда жайгашкан лазердик дальномери 360 градус көрүнүсү менен горизонталдуу бетте айланып, түзмөккө тоскоолдуктар жөнүндө жаңы маалыматты алуунун мүмкүндүгүн берет.

БИРИНЧИ ЖОЛУ КОЛДОНООРДУН АЛДЫНДА

Кыш (муздак) шартында шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл.

- Чаң соргучту таңгактан чыгарып, болгон таңгак материалдары менен чаптамаларды алып салыңыз.
- Заводдук таңгакын сактап алыңыз.
- Шаймандын бүтүн болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонбонуз.
- Коопсуздук чаралары менен түзмөктү колдонуу жөнүндөгү эрежелерин окуп алыңыз.
- Желе адаптердин иштөө чыңалуусу электр тармагындагы чыңалуусуна ылайык болгонун текшериниз.

АРАЛЫКТАН БАШКАРУУ ПУЛЬТУ

Аралыктан башкаруу пультун колдонуу үчүн батарея бөлүгүнүн капкагын ачып, «AAA» түрүндөгү 2 азыктандыруу элементтерин (топтомуна кирбейт) бата-

рея бөлүгүнө полярдуулугун сактап салыңыз, батарея бөлүктүн капкагын жабыңыз.

Шайман көпкө чейин колдонулбай турса, азыктандыруучу элементтин аралыктан бакшаруу пультунун батарея бөлүгүнөн чыгарыңыз.

Азыктандыруу элементи агып кетүүсү жаракат алуунун же түзмөк бузулуунун себеби болуу мүмкүн. Бузулууга жол бербөө үчүн төмөнкүдө жазылган рекомендацияларды аткарыңыз:

- «AAA» түрүндөгү кубаттандыруучу элементтерин гана колдонуңуз;
- эски менен жаңы кубаттандыруучу элементтерин жана түрү башкача болгон кубаттандыруучу элементтерин чогу колдонбоңуз;
- кубаттандыруучу элементтерин кайрадан кубаттандырууга тыюу салынат;
- азыктандыруучу элементтерди полярдуулугу боюнча туура коюңуз;
- шайман көпкө чейин иштетилбей турган учурларда кубаттандыруучу элементтерин чыгарып алыңыз;
- азыктандыруучу элементтерин адистештирилген пункттарга кайрадан иштетүүгө тапшырыңыз;
- азыктандыруунун кыпчуурларынын чукул туташуусуна жол бербениз.

ЧАҢ СОРГУЧТУ КУРАШТЫРУУ

Капталдагы щетканы (9) чечүү-орнотуу

- Чаң соргучту көмкөрүп, сүр. 1 көрсөтүлгөндөй капталдагы щеткасын тырс эткенине чейин киргизиңиз. Капталдагы щеткасын чечүү үчүн аны эки тарткычынан кармап өйдө тартыңыз.

Чаң топтогуч контейнери (19) менен чыпка сапсалгысын (22) чечүү-орнотуу

Оюгун (5) колдонуп корпусун үстүнкү капкагын (4) чечиниз. Чаң топтогуч контейнерин (19) чыгарыңыз (сүр. 2). Чыпка сапсалгысын (22) сүр. 3 көрсөтүлгөндөй чечиниз.

HEPA чыпка (27) менен микропоролон чыпкасын (24) чыпка сапсалгысынын рамкасынан(25) чыгарып текшериниз. Чыпка сапсалгысын (22) тескери ырааты менен кураштырыңыз. HEPA чыпкасы (27) менен микропоролон чыпкасын (24) кайрадан рамкасына (25) орнотуңуз. Чыпка сапсалгысын (22) чаң топтогуч контейнерине (19) тырс эткенине чейин киргизиңиз.

Чаң топтогуч контейнерди (19) чаң соргучтун корпусуна кайрадан орнотуңуз. Корпустун капкагын (4) жабыңыз.

Кубаттандыруу станциясын (29) орнотуу

- Кубаттандыруу станцияны дубалдын жанында тегиз жерге орнотуңуз, станциянын түбү жерге перпендикулярдуу болуу зарыл.
- Кубаттандыруу станциясынын алдында 2 метрден кем эмес бош жер бар болуу зарыл, кубаттандыруу станциясынын чеке жактарында 1 метрден кем эмес бош жер бар болуу зарыл (сүр. 4).
- Тармактык адаптердин кошуу шуруунун штекерин (34) кубаттандыруу станциясындагы (29) уясына (32) сайыңыз. Тармактык адаптердин кошуу шуруун тыкан ороп, ал асылып турганына жол бербениз (сүр. 5).

Эскертүү: Кубаттандыруучу станцияны көп чагылдыргыч жөндөмдүүлүгү менен нерселерге жакын

орнотпоңуз, мисалы, күзгүлөрдүн жанына, каршы учурда чаң соргучтун кубаттандыргыч станцияны издөөсү кыйындайт.

ЧАҢ СОРГУЧТУ КОЛДОНУУНУН АЛДЫНДА

- Жерден ар кыл тармактык шуурларын, желе уландыргычтарын жана башка чаң соргучтун жүрүшүнө тоскоолдук кылган ушул сыяктуу буюмдарды алып салыңыз.
- Чаң соргуч тегиз жерде же түгү кыска болгон (1.5 сантиметрден ашпаган) килемде колдонууга арналган. Узун түктүү килемдерди тазалоо үчүн чаң соргучту колдонууга тыюу салынат.
- Чаң соргучтун жүрүү жолунда жерге чейин салаңдаган дасторкон, парда жана башка буюмдар жок болгонун текшерип алыңыз.
- Эмерек буюмдардын астында бош жер 11 сантиметрден кем эмес болуу зарыл, антпесе чаң соргуч эмеректин астында тыгылып калат.
- Жер менен эмеректин аралыгы 11 сантиметрден кем болсо, эмеректи көтөрүү же чаң соргуч ошол жерлерге киргенине жол бербеген тосмону жасоо зарыл.
- Эмерек буюмдарды чаң соргуч бош жүрүүсүн камсыз кылып орнотуп, жерден башка буюмдарды алып салыңыз.
- Чаң соргучту бек турбаган эмереги бар имаратта колдонбоңуз, айрыкча анын үстүндө тез сынган буюмдар же күйүп турган шамдар турганында.
- Чаң соргучтун корпусуна башка буюмдарды салбаңыз да орнотпоңуз, үй жаныбарлар чаң соргучтун корпусунун үстүндө жайгашпаганын байкап туруңуз.
- Чаң соргучтун колдонуунун алдында анын жүрүү жолунда ичке жерлери жок болгонун текшерип алыңыз.

ЧАҢ СОРГУЧТУ ПАЙДАЛАНУУ

Чаң соргучтун аккумулятор батареясын кубаттандыруу

- Кубаттандыруу станциясын (29) орнотуңуз, орнотуу жөнүндөгү кеңештер үстүдөгүдөй жазылган.
- Тармактык адаптерди (34) электр розеткасына сайыңыз, ошондо кубаттандыруу станциясынын иштөө индикатору (30) кызыл болуп күйүп турат.
- Чаң соргучту кубаттандыруу станциясынын (29) так ортосунда орнотуңуз, чаң соргучтагы контактылар (12) кубаттандыруу станциясындагы контактылары (33) менен дал келиши зарыл (сүр. 6), чаң соргуч кубаттандырылып баштайт. Бир нече убакыттан кийин үн белгиси чыгып, башкаруу баскычтардын (иштетүү/өчүрүү (2) «⊕») жана кубаттандыруу станциясына кайтуу (1) «⊖») жарыгы ак болуп үлпүлдөп баштайт.
- Аккумулятор батареясын биринчи жолу 4-5 сааттын ичинде кубаттандырыңыз.

Эскертүү:

1. Кубаттандыруу станциясы жок болгондо чаң соргучту азыктандыруу адаптерден түз 7 сүрөттө көрсөтүлгөндөй кубаттандырысаңыз болот. Ошол учурда тармактык адаптеринин кошуу шуруун (34) штекерин чаң соргучтун корпусундагы уясына (23) сайыңыз.
2. Чаң соргучту кубаттандыруу станциясына (29) орноткондо капталдагы щетканын (9) абалына

КЫРГЫЗ

көңүл буруңуз. Щеткаанын кылдары чаң соргучтун контактылары (12) менен кубаттандыргычтын контактыларына (33) тоскоолдук кылбаганы зарыл. Кылдары чаң соргучтун контактыларынын (12) астында болсо, щеткааны (9) тарткычы менен бурап алыңыз.

Эскертүү: Чаң соргучту кубаттандыруу станциясына (29) орноткондо же аны адаптерден кубаттандырганда түзмөк алдын ала өчүрүлгөн болсо дагы автоматтык түрдө иштетилет.

- Башкаруу баскычтардын (1) «Ⓜ» менен (2) «Ⓜ» жарыгы үлпүлдөбөй туруктуу күйгөнүн күтүңүз, аккумулятор батареясынын кубаттандыруусу бүттү, чаң соргуч иштетүүгө даяр.

Чаң соргучту иштетүү/өчүрүү

- Чаң соргучту иштетүү үчүн баскычты (2) «Ⓜ» 3 секундadan ашык, (1) менен (2) башкаруу баскычтардын жарыгы ак болуп үлпүлдөп баштаганына чейин басып туруңуз. Бир нече убакыттан кийин үн белгиси пайда болуп, башкаруу баскычтардын жарыгы туруктуу күйөт. Чаң соргуч иштетүүгө даяр.

Эскертүү: Чаң соргуч эч буйруктар берилбегенде күтүү мөөнөтү 30 мүнөттөн ашканда автоматтык түрдө өчөт.

- Чаң соргучту өчүрүү үчүн (2) «Ⓜ» баскычын 3 секундadan ашык, үн белгиси пайда болуп, чаң соргуч өчүрүлүп, башкаруу баскычтардын жарыгы өчкөнүнө чейин басып туруңуз.

Имаратты жыйноо режимин таңдоо

- Аралыктан башкаруу пультунун жардамы менен керектүү имаратты жыйноо режимин таңдасаңыз болот.

Эскертүү: - чаң соргуч өчкөндөн кийин, кайрадан иштеткенде ал имаратты автоматтык түрдө жыйноо режиминде жыйноону баштайт.

Орунжайды автоматтык түрдө жыйноо режимин

- Имаратты автоматтык түрдө жыйноо режимин иштетүү үчүн иштетүү/өчүрүү баскычын (2) «Ⓜ» же аралыктан башкаруу пультундагы (АБПҚ) (35) «Ⓜ» баскычын басыңыз, ошондо ылайыктуу үн белгиси пайда болот.
- Иштөө убагында чаң соргуч тазалана турган беттин аянтын санаганга (текшерип анализдөө үчүн) зарыл болгон кыска тыныгууну жасайт.
- Чаң соргуч токтогондо ага тоскоолдук кылбаңыз. Ар белмөдө токтоо мөөнөтү башкача болот.
- Жыйноо бүткөндөн кийин чаң соргуч токтоп, автоматтык түрдө кубаттандыруу станциясына кайтат.

Эскертүү: бир гана белмөнү жыйноо зарыл болсо, иштики жабыңыз, чаң соргуч белмөнү жыйнайт. Белмөдө кубаттандыруу станциясы жок болсо, чаң соргуч жыйнап бүткөндөн кийин баштапкы жерине келет.

Чаң соргучту жыйноо мезгилинде убактылуу токтотуу

- Чаң соргучту иштетүү убагында тыныгууну жасоо зарыл болсо, иштетүү/өчүрүү баскычын (2) «Ⓜ» же АБП-дагы “старт/тыныгуу” (37) «▶▶» баскычын бир жолу басыңыз.

- Жыйноону улантуу үчүн иштетүү/өчүрүү баскычын (2) «Ⓜ» же АБП-дагы “старт/тыныгуу” (37) «▶▶» баскычын кайрадан басыңыз (сүр. 15).

“Айрым жерлерди жыйноо” режимин

- Ошол режиминде чаң соргуч бир чекиттин айнасында спираль түрүндө жүрүп имаратты жыйнайт.
- Чаң соргучту керектүү жеринде (кирдин максималдуу болгон жеринде) орнотуп, АБП-дагы “Айрым жерлерди жыйноо” (41) «Ⓜ» баскычын басыңыз ошондо ылайыктуу үн белгиси чыгып, чаң соргуч жыйноону баштайт (сүр. 16).
- Жыйноо бүткөндөн кийин чаң соргуч токтоп, автоматтык түрдө кубаттандыруу станциясына кайтат.

“Дубалдын жанында” жыйноо режимин

- Ушул режиминде чаң соргуч имараттын дубалдардын жанында жыйнайт.
- “Дубалдардын жанында” жыйноо режимин иштетүү үчүн АБП-дагы (40) «Ⓜ» баскычын басыңыз, ошондо ылайыктуу үн белгиси чыгат. Жыйнап бүткөндө, чаң соргуч токтоп, автоматтык түрдө кубаттандыруу станциясына кайтат сүр. 17.

Жерди нымдуу тазалоо режимин

- Ушул режиминде чаң соргуч имараттагы жерин микрофибрадан жасалган чүпүрөктүн (43) жардамы менен нымдуу жолунда жыйнайт.
- Капкакты (4) ачып, чаң соргуч контейнерин (19) чыгарыңыз (сүр. 2).
- Чаң соргучту көмкөрүп, микрофибрадан жасалган чүпүрөктү (43) бекитме лентасына (18) орнотуп, кездемени текшилетип, жакшы бекитилүү үчүн аны басып алыңыз (сүр. 8).
- Тыгынды (20) чыгарып суу куюу тешигин (21) ачып, чаң топтогучтун суу үчүн бөлүгүнө (19) суунун жетиштүү көлөмүн куюңуз, тыгынды(20) жабыңыз (сүр. 9).
- Чаң соргучту көмкөрүп, чаң топтогуч контейнерин (19) ордуна орнотуп, капкакты (4) жабыңыз.
- Чаң соргучту жерге коюп, нымдуу жыйноону автоматтык режиминде баштоо үчүн АБП-дагы баскычты (42) «▶▶» басыңыз, ошондо ылайыктуу үн белгиси чыгат.
- Жыйноо бүткөндөн кийин чаң соргуч токтоп, автоматтык түрдө кубаттандыруу станциясына кайтат.

Чаң соргуч кубаттандыруу станциясына кайтып баруу

- Чаң соргучтун аккумулятор батареясынын кубаты түгөнгөндө, чаң соргуч аны үн белгиси менен белгилеп, автоматтык түрдө кубаттандыруу станциясына кайтат.
- Сиз АБП-дагы (38) «Ⓜ» баскычын же чаң соргучтун башкаруу панелиндеги кубаттандыруу станциясына кайтуу баскычын (1) «Ⓜ» басып, чаң соргучту кубаттандыруу станциясына мажбурлап жиберсеңиз да болот. Үн белгиси чыгып, чаң соргуч берилген буйрукту аткарат (сүр. 19).

Эскертүү:

- Чаң соргучту биринчи жолу кубаттандыруу станциясынан иштетүү кеңештелет. Бул жыйнап бүткөндөн кийин кубаттандыруу станциясын издөө мөөнөтүн кыскартууну мүмкүн кылат.

- *Чаң соргуч иштеп турганда кубаттандыруу станциясынын азыгын өчүрбөңүз, себеби алгоритм жыйноону бүткөндөн кийин кубаттандыруу станциясына кайтуусун зарылдатат.*
- *Кубаттандыруу станциясынын турган жерин өзгөртүү кеңештелбейт, себеби бул навигациялоо системасынын иштегенин начарлатуу мүмкүн*
- *Чаң соргуч туура иштегени жана кубаттандыруу станциясына кайтканы үчүн кубаттандыруу станциясынын алдында 3 метрден кем эмес, чет жактарында 1 метрден кем эмес бош жерди калтыруу зарыл.*

Стартты 24 саатка кийинкиге калтыруу

- АБП-дагы (39) «⊙» баскычын 2 секунданын ичинде басып туруп, “Стартты 24 саатка токтотуу” режимин иштетиңиз, ошондо буйрукту күбөлөндүргөн үн белгиси чыгат. 24 сааттан кийин чаң соргуч имаратты автоматтык түрдө жыйнап баштайт.
- Режимди өчүрүү үчүн баскычты (39) «⊙» кайрадан 2 секунд басып туруңуз, үн белгиси токтотуу буйругун күбөлөндүрөт.

Эскертүү: - “Стартты 24 саатка токтотуу” режиминде чаң соргучту кубаттандыруу станциясына орнотуңуз.

ТАЗАЛОО ЖАНА КАМ КӨРҮҮ

- Чаң топтогуч контейнерин (19) чаң соргучту ар колдонуудан кийин тазалоо кеңештелет.
- Чаң соргучту тазалоонун алдында “иштетүү/өчүрүү” (2) «⊙» баскычын 3 секунддан көп кармап аны өчүрүңүз, үн белгиси чыгып, баскычтын жарыгы өчөт.
- Тармактык адаптерди (34) электр розеткасынан ажыратып, кошуу шнурдун штекерин кубаттандыруу станциясындагы (29) уясынан (32) чыгарыңыз.
- Үстүнкү капкакты (4) чечип, чаң топтогуч контейнерин (19) чаң соргучтун корпусунан чыгарыңыз, андан соң чыпка сапсалгысын (22) чыгарып, чаң топтогуч контейнерин (19) чаң менен шыпырындыдан бошотуңуз. (сүр. 10).
- Микропоролон чыпкасын (24) чыпка сапсалгысынын рамкасынын (25) бир жагынан чечип, андан соң НЕРА-чыпканы (27) башка жагынан сүр. 11 көрсөтүлгөндөй чечиңиз. Зарыл болсо, чыпка сапсалгысынын рамкасы (25) менен микропоролон чыпкасын (24) жылуу суунун астында жууп, андан соң жакшылап кургатып алыңыз.
- НЕРА-чыпканы (27) щеткача (28) менен тазалап алыңыз (сүр. 12).

Эскертүү: щеткача (28) капкактын (4) астында атайын оюкта жайгашкан.

- НЕРА-чыпка (27) менен микропоролон чыпкасын (24) кайрадан рамкасына (25) киргизип, чыпка сапсалгысын (22) чаң топтогуч контейнерине орнотуңуз.
- Капталдагы щеткасын (9) чечиңиз. Капталдагы щеткасын чечүү үчүн аны эки тарткычынан кармап өйдө тартыңыз. Аны бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүп, щетканы орнотуу жайын (9) чандан тазалап алып, кыймылдагыч огуна чач оролуп калса аны кетирип алыңыз. Щетканы ордуна орнотуңуз.

- Алдынкы дөңгөлөктү (10) чаң менен шыпырындылардан тазалап, аны сүртүп алыңыз, чач оролуп калса, аны кетириңиз, дөңгөлөк (10) айланганына эч нерсе тоскоолдук кылбаганын текшерип алыңыз.
- Ортонку щетканын бекитме рамкасын (13) чечиңиз. Рамканы чечүү үчүн манжаларыңыз менен рамканын бекитмелерин бирге басып, сүр. 13 көрсөтүлгөндөй өйдө тартыңыз.
- Ортонку щеткасын(14) чечиңиз. Щетканы чечүү үчүн биринчиден анын сол жагын көтөрүп, андан соң кыймылдагыч уясынан анын оң жагын чыгарыңыз (сүр. 14). Щетканын сол жагында подшипникти чечип, өзүнчө салыңыз.
- Рамка (13) менен щетканы (14) чаң менен шыпырындыдан тазалап, зарыл болсо жылуу сууга жууп алыңыз. Ортонку щеткага (14) жип менен чач оролуп калса, аларды тазалоо үчүн щеткача (28) менен кетирип алыңыз. Ошол үчүн щеткачада тарап менен ички коопсуз мизи бар. Щетканын (14) бош айлануусуна эч нерсе тоскоолдук кылбаганына ынаыңыз. Щетканы (14) идиш жуугуч аспапта жууганга тыюу салынат.
- Ортонку щетканы ордуна орнотуңуз, ал үчүн биринчиден щетканын подшипнигин орнотуп, андан соң щетканын оң жагын кыймылдагыч уясына киргизип, ал эми подшипник орнотулган сол жагын сол жагындагы ылайыктуу уясына киргизиңиз.
- Андан соң бекитме рамкасын (13) орнотуңуз.
- Чаң соргучтагы аккумулятор батареясын кубаттандыруу контактыларын (12) жана кубаттандыруу станциясынын (29) кубаттандыруу контактыларын (33) чандан тазалап алыңыз.
- Пылесостун корпусунун астында жайгашкан кулап түшүүдөн коргонуу билгизгичтерин (11) тазалап, сүртүп алыңыз.
- Алдынкы бампердеги (6) инфракызыл билгизгичтери (8) менен демпфердүү сызыгын (7) тазалап сүртүп алыңыз.
- Чаң соргучтун корпусун бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүп, андан соң кургатып сүртүңүз.
- Кубаттандыруу станциясындагы (29) инфракызыл нурдаткычтардын (31) аймагын сүртүңүз.
- Чаң соргучтун корпусун, желе адаптерин (34), желе адаптердин кошуу шнуру менен кубаттуучу станциясын (29) сууга же башка суюктуктарга салууга тыду салынат. Чаң соргучтун ичине суу коюлуусуна жол бербейиз.
- Чаң соргучтун корпусун, кубаттагыч станциясы (29) менен тармактык адаптерин (34) тазалоо үчүн эриткичтерди же абразивдүү жуучу каражаттарды колдонууга тыюу салынат.

САКТОО

- Чаң соргучту узак мөөнөткө сактоого алып салуунун алдында аны «Тазалоо жана кам көрүү» бөлүгүнө ылайык тазалап алыңыз.
- Аралыктан башкаруу пулгунан азыктандыруучу элементин чыгарып алыңыз.
- Чаң соргучту сактоо үчүн заводдук таңгагын колдонуңуз.
- Чаң соргучту балдар жана жөндөмдүүлүгү чектелген адамдар колу жетпеген кургак салкын жерлерде сактаңыз.

КЫРГЫЗ

Кайндайдыр бузулуулар (көйгөйлөр) пайда болгон учурунда чаң соргучтагы башкаруу баскычтардын жарыгынын өңү кызыл (авариялуу) болуп, үн белгиси чыгат, төмөнкүдөгү кеңештерди аткарыңыз

Жалпы көйгөйү	Чечим
Башкаруу баскычтардын авариялык жарыгы	Түзмөктүн Жарык жана үн белгилеринин таблицасын караңыз.
Түзмөк иштеткенде иштебейт	Аккумулятор батареянын кубаты аз. Түзмөктү колуңуз менен кубаттандырууга коюңуз.
Түзмөк кубаттандыруу станциясына кайтып келе албайт	Кубаттандыруу станциясынын арасынан тоскоолдуктарды алып салыңыз.

Чаң соргучтун башкаруу баскычтарынын жарык белгилеринин маалымат таблицасы

Иштетүүдө жарык белгиси	Чаң соргучтун кезектеги абалы
Ак туруктуу	Күтүүдө же иштөөдө
Ак үлпүлдөгөн	Стартты күтүүдө (тыныгууда)
Кызыл үлпүлдөгөн	Батареянын кубаты аз
Ак үлпүлдөгөн	Wi-fi аркылуу кошуу режими иштетилген
Кубаттандырууда жарык белгиси	Чаң соргучтун кезектеги абалы
Өчүрүлгөн	Кубаттандыруу станциясына баруу
Кубаттандырууда жарык белгиси	Чаң соргучтун кезектеги абалы
Ак туруктуу	Кубаттандыруу бүттү
Ак үлпүлдөгөн	Кубаттандыруу процессинде

Мүмкүн болгон бузулуулар жана алардын жоюу ыкмалары (Кызыл үлпүлдөгөн (авариялык) башкаруу баскычтардын жарыгы)

№	Бузулуу	Жоюу жолу
1	Тармакка кошулуусу жоголгон	Тармак 2,4 ГГц 2 жыштыгында иштегенин текшерип алыңыз. Роутерге заводдук жөндөмөлөрүн коюп, тармакты кайрадан иштетиңиз
2	Инфракызыл билгизгичтердин (8) иштөөсү начарлаган	Бампер (6) тосмолдогонона ынааныңыз Кулап түшүүгө каршы билгизгичтерди (11) механикалык бузулуулары*, башка буюмдары же кирделгени жок болгонгона ынааныңыз. Кирделип калса, билгизгичтерди (11) тазалап, башка буюмдарды алып салыңыз.
3	Кулап түшүүдөн коргоо билгизгичтердин (11) иштөөсү начарлаган	Кулап түшүүгө каршы билгизгичтерде (7) башка буюмдар, кир же механикалык бузулуулар* жок болгонгона ынааныңыз. Кирделип калса, билгизгичтерди (7) тазалап, башка буюмдарды алып салыңыз. Чаң соргуч асылып турбаганын же жерден ажырабаганын текшерип алыңыз.
4	Ортонку щеткасы (14) тосмолдогон (айланбайт)	Щетканы кир менен шыпырындыдан тазалап, зарыл болсо жылуу сууга жууп, чач оролуп калса, аларды кетирип, щетканын бош айлануусун эч нерсе тосмолдогогонун текшерип алыңыз
5	Негизги дөңгөлктөр (16) айланбайт	Капталдагы дөңгөлктөр бузулбаганын жана кирделбегенин текшерип, чач оролуп калса, аны кетирип, дөңгөлөктөрдүн бош айлануусун эч нерсе тосмолдогогонун текшерип алыңыз. Дөңгөлөктөрдө механикалык бузулуулар* жок болгонун текшерип алыңыз.
6	Батареянын кубаты аз	Батареяны кубаттандырып алыңыз
7	Чаң топтогуч контейнери (19) туура эмес орнотулган	Контейнер туура орнотулганын текшерип алыңыз. Туура эмес орнотулган болсо, кайрадан орнотуңуз. Чаң топтогуч контейнердин помпасынын мотору (19) бузук*.

* - автордоштурулган тейлөө борборуна кайрылыңыз

Эскертүү: - тейлөө борборуна кайрылуунун алдында чаң соргучту “иштетүү/өчүрүү” (2) «Ⓢ» баскычын басып туруп өчүрүп, андан соң кайрадан иштетип көрүңүз. Көйгөй чечилбесе, тейлөө борборуна кайрылыңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

Чаң соргуч робот – 1 даана.
Кубаттандыруу станциясы – 1 даана.
Желе адаптер – 1 даана.
Капталдагы щетка – 2 даана.
Аралыктан башкаруу пульту – 1 даана.

Микрофибрадан жасалган чүпүрөк – 1 даана
Колдонуу нускамасы – 1 даана.
Кошумча колдонмосу – 1 даана.
Тазалоо үчүн кыл калем – 1 даана.
Кепилдик талону – 1 даана

ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСҮ

Чаң соргуч робот

Электр азыктандыруу: Аккумулятордук батареясы
Li-Ion 7,4 В 5200 мАч

Аккумуляторду кубаттоо убакыты: 4-5 саат

Канча убакыт иштейт: 90 мүнөт

Кубаттуулугу: 25 Вт

Сиңирүүнүн кубаттуулугу: 1000 Па

Чаң толтогучтун көлөмү: 0,38 л

Суу үчүн идиштин көлөмү: 0,15 л

Үнүнүн катуулугу: < 70 дБ

Мүмкүн болгон кездеменин бийиктиги: 1,5 см чейин


Тармактык адаптер:


Электр азыктандыруу: 100-240 В ~ 50 Гц 0,8 А

Чыгуучу чыңалуусу: 12 В  1,5 А 18 Вт



Кубаттандыруу станциясы:

Кириш чыңалуусу: 12 В  1,5 А

Чыгуучу чыңалуусу: 12 В  1,5 А

Аралыктан башкаруу пульту:

Электр азыктандыруу: 3 В «AAA» түрүндөгү 2 азыктандыруу элементи 2x1,5 В (топтомуна кирбейт)

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (эгерде топтомго

кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоо үчүн адистештирилген пункттарга бериңиз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл.

Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымат алуу үчүн жергиликтүү өкмөткө, турмуш-тиричилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

Өңдүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайн, конструкциясын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертпей өзгөртүү укугун сактайт, ошол себептен шайман менен колдонмонун арзыбаган айырмалар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишпегендиктерди тапса, ал жөнүндө info@coolfort.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жаңырланган версиясын алса болот.

Шаймандын кызмат мөөнөтү үч жылдан кем эмес.

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык талап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөктү көрсөтүү керек.

EAC

ROMÂNĂ

ASPIRATOR ROBOT CF-3201

Aspiratorul robot Coolfort CF-3201 este o abordare inovatoare de curățare. Aspiratorul robot este echipat cu un sistem fundamental nou de orientare în spațiu, care vă permite să construiți o hartă detaliată a camerei și să țineți cont de particularitățile aspectului interior. Telemetrul laser, plasat în modulul dispozitivului, se rotește într-un plan orizontal cu o vedere de 360 de grade și permite dispozitivului să primească date actualizate despre obstacole

DESCRIERE

Butoanele de comandă

1. Buton pentru revenirea la stația de încărcare «Ⓜ»
2. Buton "pornire/oprire" «Ⓜ»
3. Telemetrul laser
4. Capacul superior
5. Locaș pentru deschiderea capacului superior
6. Amortizato frontal
7. Banda de absorbire a șocurilor (amortizată)
8. Senzori cu infraroșu
9. Perie laterală
10. Roata din față
11. Senzori optici de protecție împotriva căderii
12. Contacte pentru încărcarea bateriei
13. Ramă de blocare a periei centrale
14. Perie centrală
15. Găuri de ieșire a apei
16. Roți directoare
17. Difuzor
18. Bandă de fixare (lipici)

19. Container-colector de praf

20. Dopul găurii de umplere
21. Gaura de umplere cu apă
22. Blocul cu filtre
23. Locaș pentru conectarea adaptorului de rețea
24. Filtru de micro-spumă
25. Cadru blocului filtrelor
26. Fixatorii blocului filtrelor
27. HEPA-filtru
28. Perișta pentru curățare

29. Stație de încărcare

30. Indicator de lucru al stației de încărcare
31. Zona emițătorilor de infraroșu
32. Locaș de conectare a adaptorului de rețea
33. Contacte pentru încărcarea bateriei de alimentare
34. Adaptor de rețea

Telecomandă

35. Buton pentru activarea modulului de curățare automată a încăperii «Ⓜ»
36. Butoane de navigare (conducerea circulației aspiratorului):
 - ▲ - mișcare înainte;
 - ◀ - rotire la stânga;
 - ▶ - rotire la dreapta;
 - ▼ - mișcare înapoi.
37. Butonul „start/pauză” «▶||»
38. Buton pentru revenirea aspiratorului la stația de încărcare «Ⓜ»
39. Butonul „Amânarea startului 24 ore” «Ⓜ»
40. Buton pentru activarea modulului de curățare „De-a lungul peretelui” «□□»

41. Buton pentru activarea modulului „Curățare locală” «Ⓜ»
42. Buton pentru pornirea modulului „spălarea podelei” «□□»

Accesorii

43. Cărpă din microfibră pentru curățarea umedă

MĂSURI DE SIGURANȚĂ ȘI RECOMANDĂRI DE UTILIZARE

Înainte de a utiliza aspiratorul robot, citiți cu atenție instrucțiunea de utilizare și păstrați-o pe toată perioada de utilizare. Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau a bunurilor acestuia.

Pentru a reduce riscul de incendiu, pentru protecția împotriva electrocutării și a traumatismelor, urmați recomandările de mai jos.

- Utilizați acest dispozitiv numai în conformitate cu manualul de instrucțiuni.
- Utilizați doar accesoriile, care fac parte din setul de livrare.
- Înainte de prima încărcare a acumulatorului, asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde tensiunii de lucru a adaptor de rețea.
- Nu încărcați acumulatorul în locuri cu umiditate și temperatură înaltă. Efectuați încărcarea acumulatorului la temperatura de la +5°C până la +35°C și la umiditatea relativă nu mai mult de 80%.
- Dacă nu utilizați stația de încărcare pentru o perioadă lungă de timp, deconectați adaptorul de rețea din priză electrică.
- Nu atingeți corpul adaptorului de rețea cu mâinile ude.
- Se interzice folosirea aspiratorului în afara încăperilor, pentru curățarea pe podele jilave sau umede.
- Nu utilizați aspiratorul în încăperi cu mobilier instabil, mai ales dacă pe el există articole interioare fragile sau lumânări aprinse.
- Nu plasați și nu instalați obiecte străine pe corpul aspiratorului și asigurați-vă, de asemenea, că animalele de casă să nu se așeze pe corpul aspiratorului.
- Se interzice pornirea dispozitivului, dacă oficiul de admisie a aerului aspiratorului este blocat de vre-un obiect străin.
- Asigurați-vă că părul, precum și elementele suspendate ale hainelor și interiorului să nu se afle în calea aspiratorului.
- La curățirea scârilor, instalați o barieră suplimentară pentru aspirator.
- Se interzice utilizarea aspiratorului pentru colectarea lichidelor ușor inflamabile, cum ar fi benzină, solvenți. Nu folosiți aspiratorul în locurile unde sunt depozitate astfel de lichide.
- Este interzisă colectarea cu aspiratorul a țigărilor aprinse sau fumegând, a scrumului mocnind, precum și a prafului foarte fin, de exemplu, de la tencuială, beton, făină sau cenușă.
- Nu utilizați aspiratorul de praf dacă:
 - nu este instalat recipientul pentru colectarea gunoaiului și prafului;
 - în recipient nu este instalat HEPA filtru.
- Nu scufundați aspiratorul, adaptorul de rețea și stația de încărcare în apă sau în alte lichide.
- Fiți deosebit de precauți, dacă în apropierea dispozitivului în funcțiune se afle copii sau persoane cu dizabilități.

- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către copii.
- În timpul funcționării și în timpul pauzelor între ciclurile de lucru plasați dispozitivul în locuri inaccesibile pentru copii.
- Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau dacă nu au experiență sau cunoștințe, dacă acestea nu sunt sub control sau instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoana responsabilă de siguranța acestora.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a preveni jocul cu dispozitivul.
- Din motive de siguranță a copiilor, nu lăsați pungile de polietilenă folosite ca ambalaj fără supraveghere.

Atenție! Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula de ambalare. **Pericol de sufocare!**

- Se interzice folosirea cablului de conectare al adaptorului pentru a transporta stația de încărcare, cablul de conectare nu trebuie să atingă de marginile ascuțite ale mobilierului și suprafețelor fierbinți. Asigurați-vă, că aspiratorul să nu treacă peste cablul de conectare al adaptorului de rețea.
- Verificați starea adaptorului de rețea și a cablului de conectare de prezența deteriorărilor.
- Se interzice utilizarea dispozitivului în cazul deteriorării adaptorului de rețea sau a cablului de conectare, dacă dispozitivul funcționează cu întreruperi, precum și după căderea dispozitivului.
- Nu reparați dispozitivul de sine stătător. Nu dezamblați dispozitivul de sine stătător, în caz de defecțiune, precum și după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul și adresați-vă la orice centrul autorizat (imputernicit) de service la adresele de contact specificate în certificatul de garanție și pe site-ul www.coolfort.ru.
- Pentru a evita deteriorările transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Înainte de a utiliza aspiratorul, scoateți acumulatorul și duceți-l la punctul de colectare corespunzător. Se interzice să ardeți aspiratorul, chiar dacă este foarte deteriorat, fără a scoate bateria din acesta, pentru a evita o explozie a bateriei.
- Transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Păstrați dispozitivul la un loc răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

PREZENTUL DISPOZITIVUL ESTE DESTINAT DOAR PENTRU UZ ÎN CONDIȚII CASNICE. ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA COMERCIALĂ ȘI UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ÎN ZONELE DE PRODUCȚIE ȘI ÎNCĂPERILE DE LUCRU.

POSSIBILITĂȚI FUNCȚIONALE

Control și navigare în aplicația mobilă

Controlați dispozitivul, programați modulele de curățare și respectați procesul de lucru folosind aplicația mobilă.

Revenirea la stația de încărcare

Dispozitivul revine automat la baza de încărcare după curățare sau când bateria este descărcată. De asemenea, puteți termina forțat sau întrerupe curățarea și puteți trimite dispozitivul la baza de încărcare.

Dacă curățarea se întrerupe din cauza descărcării bateriei, dispozitivul se va opri, se va întoarce la stația de încărcare pentru a se reîncărca și apoi va continua curățarea zonei rămase.

Anunț vocal

Aspiratorul robot este echipat cu un sistem de notificare vocală, care anunță funcționarea dispozitivului și erorile care apar.

Prevenirea căderii de la înălțime

Senzorii optici de protecție împotriva căderii localizați în partea de jos a aspiratorului robot împiedică căderea dispozitivului.

Protecție împotriva încălzirii

Dacă firele electrice vor nimeri în zona de curățare, aspiratorul robot va încerca să evite încălcirea, prin oprirea rotirii perii și va încerca de a se deplasa într-un loc sigur.

Telemetru laser

Aspiratorul robot este echipat cu un sistem fundamental nou de orientare în spațiu, care vă permite să construiți o hartă detaliată a camerei și să țineți cont de particularitățile aspectului interior. Telemetrul laser, amplasat într-un modul special din partea de sus a aspiratorului, se rotește orizontal cu o vizualizare de 360 de grade și permite dispozitivului să primească date actualizate despre obstacole.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

După transportarea sau depozitarea dispozitivului în condiții reci (de iarnă) este necesar să-l mențineți la temperatura camerei timp cel puțin trei ore.

- Scoateți aspiratorul din ambalaj și îndepărtați materialele de ambalare și autocolantele publicitare.
- Păstrați ambalajul original.
- Verificați integritatea dispozitivului, nu utilizați dispozitivul dacă acesta este deteriorat.
- Studiați instrucțiunile pentru măsurile de siguranță și regulile de utilizare a aspiratorului.
- Asigurați-vă, că tensiunea de lucru a adaptorului de rețea corespunde cu tensiunea din rețeaua electrică.

TELECOMANDĂ

Pentru a utiliza telecomanda, deschideți capacul compartimentului bateriei și introduceți 2 baterii «AAA» (nu sunt incluse în pachetul de livrare) în compartimentul bateriei cu polaritate corectă și închideți capacul compartimentului bateriei.

Dacă dispozitivul nu este folosit o perioadă îndelungată de timp, scoateți bateriile din compartimentul pentru baterii al telecomenzii.

Scurgerea bateriei de alimentare de rezervă poate cauza traume sau deteriorarea dispozitivului. Pentru a evita deteriorarea, urmați recomandările de mai jos:

- utilizați numai baterii de tip «AAA»;
- nu utilizați concomitent baterii vechi și noi, precum și diverse tipuri de baterii;
- nu reîncărcați bateriile;
- instalați bateriile, respectând strict polaritatea;
- scoateți bateriile, dacă dispozitivul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată de timp;
- duceți bateriile în puncte specializate pentru eliminarea lor ulterioară;
- evitați scurtcircuitarea bornelor de alimentare.

ASAMBLAREA ASPIRATORULUI

Scoaterea-instalarea periei laterale (9)

- Întoarceți aspiratorul și introduceți peria laterală până la clic, așa cum se arată în fig. 1.

ROMÂNĂ

Pentru a scoate peria laterală, luați-o de cele două frâulețe și trageți-o în sus.

Demontarea-instalarea recipientului pentru praf (19) și blocului cu filtre (22)

Scoateți capacul superior al carcasei (4) folosind adâncire (5). Scoateți recipientul pentru praf (19) (fig. 2). Scoateți blocul cu filtre (22) așa cum se arată în fig. 3.

Verificați HEPA-filtru (27) și filtrul micro-spumă (24), scoțându-le din cadrul blocului cu filtre (25). Asamblați blocul cu filtre (22) în ordine inversă. Montați HEPA-filtru (27) și filtrul micro-spumă (24) înapoi în cadru (25). Introduceți blocului cu filtre (22) în recipientul pentru praf (19) până la clic.

Instalați recipientul pentru praf (19) înapoi în carcasa aspiratorului. Închideți capacul carcasei (4).

Instalarea stației de încărcare (29)

- Așezați stația de încărcare pe o podea plană lângă perete, baza stației de încărcare trebuie să fie perpendiculară podelei.
- Spațiul liber din fața stației de încărcare trebuie să fie de cel puțin 2 metri, de la laturile stației de încărcare, distanța liberă trebuie să fie de cel puțin 1 metru (fig. 4).
- Introduceți ștecherul cablului de conectare al adaptorului de alimentare (34) în priză (32) de pe stația de încărcare (29). Înășurați cu atenție cablul de conectare al adaptorului de alimentare, nu-l lăsați să atârne (fig. 5).

Remarcă: Nu instalați stația de încărcare în apropierea obiectelor cu reflexie ridicată, cum ar fi oglinzile, altfel va fi dificil pentru aspirator să găsească stația de încărcare.

ÎNAINTE DE A UTILIZA ASPIRATORUL

- Îndepărtați de pe podea orice cabluri de alimentare, prelungitoare sau elemente similare, care ar putea împiedica mișcării aspiratorului.
- Aspiratorul este destinat pentru funcționarea pe o podea netedă sau pe un covor cu puf mic (nu mai mult de 1,5 cm). Se interzice folosirea aspiratorului pentru curățirea covoarelor cu puf lung.
- Asigurați-vă, că de-a lungul căii aspiratorului nu există fețe de masă, perdele sau alte obiecte interioare atârinate pe podea.
- Spațiul liber de sub mobilier trebuie să fie de cel puțin 11 centimetri, altfel aspiratorul se va bloca sub mobilier.
- Dacă distanța de la podea până la mobilier este mai mică de 11 centimetri, este necesar să ridicați mobilierul sau să oferiți o barieră că aspiratorul să nu intră în astfel de locuri.
- Aranjați piesele de mobilier pentru libera mișcare a aspiratorului, ridicați obiectele străine de pe podea.
- Nu utilizați aspiratorul în încăperi cu mobilier instabil, mai ales dacă pe el există articole interioare fragile sau lumânări aprinse.
- Nu plasați și nu instalați obiecte străine pe corpul aspiratorului și asigurați-vă, de asemenea, că animalele de casă să nu se așeze pe corpul aspiratorului.
- Înainte de a utiliza aspiratorul, asigurați-vă că nu există locuri înguste de-a lungul traseului aspiratorului.

UTILIZAREA ASPIRATORULUI

Încărcarea acumulatorului aspiratorului

- Instalați stația de încărcare (29), recomandările de instalare sunt prezentate mai sus.

- Conectați adaptorul de rețea (34) la o priză electrică, în acest caz, indicatorul de funcționare al stației de încărcare (30) se va aprinde în roșu.
- Instalați aspiratorul exact în centrul stației de încărcare (29), contactele (12) de pe aspirator trebuie să se potrivească cu contactele (33) de la stația de încărcare (fig. 6), aspiratorul va începe să se încarce. După un timp se va auzi un semnal sonor și iluminarea butoanelor de control (pornire/ oprire (2) «⊕») și de revenire la stația de încărcare (1) «⊕») va începe să clipească alb.
- Încărcați bateria pentru prima dată în decurs de 4-5 ore.

Remarcă:

1. Dacă nu există o stație de încărcare, aspiratorul poate fi încărcat direct de la adaptorul de alimentare, așa cum se arată în fig. 7. În acest caz, introduceți ștecherul cablului de conectare al adaptorului de alimentare (34) în priză (23) de pe corpul aspiratorului.
2. Când așezați aspiratorul pe stația de încărcare (29), acordați atenție poziției periei laterale (9). Părul periei nu trebuie să încurce contactelor aspiratorului (12) și contactelor de încărcare (33). Dacă părul periei este situat deasupra contactului aspiratorului (12), roțiți peria (9) cu frâuleț.

Remarcă: Când aspiratorul este plasat pe stația de încărcare (29) sau când este încărcat de la adaptorul de alimentare, dispozitivul pornește automat, chiar dacă anterior a fost oprit.

- Așteptați până când iluminarea butoanelor de control (1) «⊕» și (2) «⊕») încetează să clipească și începe să lumineze constant, încărcarea bateriei este finalizată, aspiratorul este gata de utilizare.

Pornirea/oprirea aspiratorului

- Pentru a porni aspiratorul, apăsați și țineți apăsat butonul (2) «⊕») mai mult de 3 secunde, până când lumina de fundal a butoanelor de control (1) și (2) începe să clipească alb. După un timp se va auzi un semnal sonor, iar lumina de fundal a butoanelor de control va lumina continuu. Aspiratorul este gata pentru utilizare.

Remarcă: Aspiratorul se oprește automat în lipsa de comenzi, dacă timpul de așteptare depășește 30 de minute.

- Pentru a opri aspiratorul, apăsați și țineți apăsat butonul (2) «⊕») mai mult de 3 secunde, până când se aude un mesaj vocal, aspiratorul se va opri și lumina de fundal a butoanelor de control se va stinge.

Selectarea modurilor de curățare a camerei

- Cu ajutorul telecomenzii, puteți selecta modul dorit de curățare a camerei.

Remarcă: - după deschiderea aspiratorului, când este pornit din nou, acesta va începe curățarea în modul automat.

Mod de curățare automată a camerei

- Pentru a activa modul de curățare automată a camerei, apăsați butonul de pornire/oprire (2) «⊕») sau butonul (35) «⊕») pe telecomandă (RC), unde se va auzi un mesaj sonor corespunzător.
- În timpul curățării, aspiratorul va face o scurtă oprire, necesară pentru a calcula (inspecta și analiza) zona de curățat.
- Nu împiedicați aspiratorul când se oprește. Timpul de oprire în camere diferite va fi diferit.
- La sfârșitul curățării, aspiratorul se va opri și va reveni automat la stația de încărcare.

Remarcă: dacă doriți să curățați doar o cameră, închideți ușa și aspiratorul va curăța camera. Dacă în cameră nu este stație de încărcare, acesta va reveni la punctul de plecare după finalizarea curățării.

Oprirea temporară a aspiratorului în timpul curățării

- Dacă în timpul funcționării aspiratorului este necesar să faceți o pauză, apăsați o dată butonul de pornire/oprire (2) «⊙» sau butonul «pornire/pauză» (37) «▶II» pe telecomandă.
- Pentru a continua curățarea, apăsați din nou butonul de pornire/oprire (2) «⊙» sau butonul «pornire/pauză» (37) «▶II» pe telecomandă (fig. 15).

Mod de curățare „Curățare locală”

- În acest mod aspiratorul va curăța camera, deplasându-se în spirală în jurul unui punct.
- Așezați aspiratorul în locul dorit (în punctul de concentrație maximă de resturi) și apăsați butonul „Curățarea locală” (41) «⊙» pe telecomandă, unde se va auzi un mesaj sonor corespunzător și aspiratorul va începe curățarea (Fig. 16).
- La sfârșitul curățării, aspiratorul se va opri și va reveni automat la stația de încărcare.

Modul de curățare „De-a lungul peretelui”

- În acest mod, aspiratorul curăță camera de-a lungul pereților.
- Pentru a activa modul de curățare „de-a lungul peretelui”, apăsați butonul (40) «□» pe telecomandă, unde se va auzi un mesaj sonor corespunzător. La sfârșitul curățării aspiratorul se va opri și va reveni automat la stația de încărcare fig. 17.

Modul de curățare umedă a podelei

- În acest mod, aspiratorul efectuează curățarea umedă a podelei din cameră cu o cârpă din microfibră (43).
- Scoateți capacul (4) și scoateți recipientul pentru praf (19) (fig. 2).
- Întoarceți aspiratorul și atașați cârpa din microfibră (43) la cureaua de fixare (18), îndreptați cârpa și apăsați în jos pentru a o fixa în poziție (fig. 8).
- Deschideți dopul (20) al orificiului de alimentare cu apă (21) și turnați suficientă apă curată în compartimentul pentru apă al recipientului pentru praf (19), închideți dopul (20) (fig. 9).
- Întoarceți aspiratorul, așezați recipientul pentru praf (19) la loc și închideți capacul (4).
- Așezați aspiratorul pe podea și apăsați butonul (42) «□□» pe telecomandă pentru a începe curățarea umedă în modul automat, unde va răsună un mesaj sonor corespunzător.
- La sfârșitul curățării, aspiratorul se va opri și va reveni automat la stația de încărcare.

Întoarcerea aspiratorului la stația de încărcare

- Când bateria reîncărcabilă a aspiratorului se va descărca, aspiratorul vă va avertiza cu un mesaj vocal, apoi va reveni automat la stația de încărcare.
- De asemenea, puteți trimite forțat aspiratorul la stația de încărcare, apăsând butonul (38) «@» pe telecomandă sau butonul pentru revenirea la stația de încărcare (1) «⊙» pe panoul de control al aspiratorului. Se va auzi un mesaj sonor și aspiratorul va executa comanda dată (fig. 19).

Remarcă:

- Se recomandă să porniți aspiratorul pentru prima dată de la stația de încărcare. Acest lucru va scurta timpul necesar pentru a găsi stația de încărcare după curățare.
- Nu opriți alimentarea stației de încărcare a aspiratorului robot în timpul funcționării, deoarece algoritmul prevede revenirea la stația de încărcare după finalizarea curățării.
- Nu se recomandă schimbarea locației stației de încărcare, acest lucru poate duce la inexactități în funcționarea sistemului de navigație
- Pentru funcționarea corectă a aspiratorului și revenirea la stația de încărcare, este necesar să se prevadă o distanță liberă în fața stației de încărcare de cel puțin 3 metri; în părții - cel puțin 1 metru.

Pornire amânată 24 ore

- Apăsați și mențineți apăsat butonul (39) «⊙» pe telecomandă timp de 2 secunde pentru a activa modul „Pornire amânată 24 ore”, iar un semnal sonor va suna pentru a confirma comanda. După 24 de ore, aspiratorul va începe curățarea camerei în modul automat.
- Pentru a anula modul, apăsați din nou butonul (39) «⊙» în decurs de 2 secunde, un semnal sonor va confirma anularea comenzii.

Remarcă: - în modul „pornire amânată 24 ore”, așezați aspiratorul pe stația de încărcare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Se recomandă curățarea recipientului pentru praf (19) după fiecare utilizare a aspiratorului.
- Înainte de a curăța aspiratorul opriți-l, apăsând și ținând apăsat butonul „pornire/oprire” (2) «⊙» mai mult de 3 secunde, se va auzi un mesaj sonor și lumina de fundal a butonului se va stinge.
- Deconectați adaptorul de rețea (34) de la priza electrică, scoateți ștecherul cablului de conectare din priză (32) de pe stația de încărcare (29).
- Scoateți capacul superior (4) și scoateți recipientul pentru praf (19) din corpul aspiratorului, apoi scoateți blocul cu filtre (22) și curățați recipientul pentru praf (19) de resturi și praf. (fig. 10).
- Îndepărtați filtrul din micro-spumă (24) dintr-o parte a cadrului blocului de filtrare (25) și apoi filtrul HEPA (27) din cealaltă, așa cum se arată în fig. 11. Dacă este necesar, clătiți cadrul blocului de filtrare (25) și filtrul de micro-spumă (24) sub un jet de apă caldă, apoi uscați-l bine.
- Curățați filtrul HEPA (27) cu o periuță (28) (fig. 12).

Remarcă: periuța (28) este amplasată sub capac (4) într-o adâncitură specială.

- Introduceți filtrul HEPA (27) și filtrul de micro-spumă (24) înapoi în cadrul (25) și așezați blocul cu filtrare (22) în recipientul pentru praf.
- Scoateți peria laterală (9). Pentru a scoate peria laterală, luați-o de cele două frâulețe și trageți-o în sus. Ștergeți-o cu o cârpă ușor umedă, îndepărtați praful din locul, în care este instalată peria (9), dacă există păr pe arborele de acționare, îndepărtați-l. Instalați peria la loc.
- Curățați roata din față (10) de praf și resturi și ștergeți-o, dacă există păr, îndepărtați-l, asigurați-vă că nimic nu împiedică rotația liberă a roții (10).
- Scoateți cadrul de fixare al periei centrale (13). Pentru a scoate cadrul, apăsați simultan cu degetele arătătoare pe fixatoarele cadrului și trageți în sus, așa cum se arată în fig. 13.

ROMÂNĂ

- Scoateți peria centrală (14). Pentru a scoate peria, ridicați mai întâi partea ei stângă și apoi scoateți partea dreaptă de pe unitatea de acționare (fig. 14). Scoateți rulmentul de susținere din partea stângă a periei și așezați-l separat.
- Curățați cadrul (13) și peria (14) de praf și resturi și, dacă este necesar, clătiți cu apă caldă. Dacă există fire de ață și fire de păr înfășurate în jurul periei centrale (14), îndepărtați-le cu periuța de curățare (28). În aceste scopuri, periuța are un pieptene și o lamă de siguranță încorporată. Asigurați-vă că nimic nu împiedică rotația liberă a periei (14). Nu spălați peria (14) în mașină de spălat vase.
- Puneți peria centrală în poziție, pentru aceasta, introduceți mai întâi rulmentul de susținere a periei, apoi introduceți partea dreaptă a periei în unitatea de acționare și coborâți partea stângă cu rulmentul de susținere în scaunul corespunzător din partea stângă.
- Apoi instalați cadrul de fixare (13).
- Curățați praful de la contactele de încărcare a bateriei (12) de pe aspirator și de la contactele de încărcare (33) de la stația de încărcare (29).
- Curățați și ștergeți senzorii de protecție la cădere (11) situați pe partea inferioară a corpului aspiratorului.
- Curățați și ștergeți senzorii de infraroșu (8) și banda de amortizare (7) situate pe bara de protecție frontală (6).
- Ștergeți corpul cu o cârpă puțin umezită, apoi ștergeți-l până la uscat.
- Ștergeți zona cu infraroșu (31) în stația de încărcare (29).
- Nu introduceți corpul aspiratorului, adaptorul de rețea (34), cablul de conectare al adaptorului de rețea și stația de încărcare (29) în apă sau în orice alt lichid. Nu permiteți pătrunderea lichidului în interiorul corpului aspiratorului de praf.
- Nu utilizați solvenți sau agenți de curățare abrazivi pentru a curăța corpul aspiratorului, stația de încărcare (29) și adaptorul de rețea (34).

DEPOZITARE

- Înainte de a depozita aspiratorul pentru depozitare pe termen lung, curățați aspiratorul conform secțiunii „Curățare și îngrijire”.
- Scoateți bateriile de pe telecomandă.
- Utilizați ambalajul original pentru depozitarea aspiratorului.
- Păstrați aspiratorul de praf la un loc uscat, răcoros, inaccessibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

În cazul unor defecțiuni (probleme), culoarea luminii de fundal a butoanelor de control de pe aspirator se schimbă în roșu (de urgență) și se va auzi un mesaj sonor, urmați recomandările de mai jos

Problemă generală	Rezolvare
Iluminarea de urgență a butoanelor de control	Vezi Tabelul de semnale luminoase și sonore ale dispozitivului.
Dispozitivul nu funcționează când este pornit	Încărcare redusă a bateriei. Încărcați dispozitivul manual.
Dispozitivul nu poate reveni la stația de încărcare	Îndepărtați obstacolele din jurul stației de încărcare.

Tabelul de informații al semnalelor luminoase ale iluminării butoanelor de comandă ale aspiratorului

Semnal luminos în timpul funcționării	Starea actuală a aspiratorului
Alb permanent	În așteptare sau în funcție
Alb intermitent	În așteptarea startului (pauză)
Roșu intermitent	Bateria este descărcată
Alb intermitent	Modul de asociere Wi-Fi activat
Semnal luminos în timpul reîncărcării	Starea actuală a aspiratorului
Dezactivat	Urmează spre stația de încărcare
Semnal luminos în timpul încărcării	Starea actuală a aspiratorului
Alb permanent	Încărcare completă
Alb intermitent	În proces de încărcare

DEFECȚIUNILE POSIBILE ȘI METODELE DE ÎNLĂTURARE ALE ACESTORA (Iluminarea roșie intermitentă (de urgență) a butoanelor de control)

Nr.	Defecțiunea	Înlăturare
1	Conexiune de rețea pierdută	Verificați dacă rețeaua funcționează la 2,4 GHz 2. Resetați routerul la setările din fabrică și reconectați rețeaua
2	Funcționarea senzorilor infraroșii este întreruptă (8)	Verificați dacă bara de protecție nu este blocată (6). Verificați dacă senzorii de cădere (11) nu au deteriorări mecanice*, obiecte străine și murdărie. În caz de contaminare, curățați senzorii (11), îndepărtați obiectele străine.

Nr.	Defecțiunea	Înlăturare
3	Senzorii de protecție împotriva căderii funcționează defectuos (11)	Verificați dacă senzorii de cădere (7) nu au obiecte străine, murdărie și deteriorări mecanice *. În caz de contaminare, curățați senzorii (7), îndepărtați obiectele străine. Verificați, dacă aspiratorul nu este agățat sau ridicat de la suprafață.
4	Peria centrală (14) este blocată (nu se rotește)	Curățați peria de praf și resturi și, dacă este necesar, clătiți-o sub apă caldă, dacă există păr, îndepărtați-l, asigurați-vă că nimic nu interferează cu rotația liberă a periei
5	Roțile motoare nu se rotesc (16)	Verificați murdăria și funcționalitatea roților laterale, dacă există fire de păr, îndepărtați-le, asigurați-vă că nimic nu interferează cu rotația liberă a roților. Verificați dacă roțile nu sunt deteriorate mecanic *.
6	Bateria este descărcată	Încarcă bateria
7	Recipientul pentru praf (19) nu este instalat corect	Verificați dacă recipientul este instalat corect. Reinstalați, dacă nu este instalat corect. Motorul pompei din recipientul pentru praf(19) * este defect.

* - contactați un centru de service autorizat

Remarcă: - înainte de a contacta centrul de service, încercați să reporniți aspiratorul, oprindu-l apăsând și ținând apăsat butonul de "pomire/oprire" (2) «⊕», apoi porniți din nou aspiratorul. Dacă problema persistă, contactați un centru de service autorizat.

SET DE LIVRARE

Aspirator-robot – 1 buc.
Stație de încărcare – 1 buc.
Adaptor de rețea – 1 buc.
Perie laterală – 2 buc.
Telecomandă – 1 buc.
Pânză din microfibră – 1 buc.
Instrucțiune – 1 buc.
Instrucțiune suplimentar – 1 buc.
Periuța pentru curățare – 1 buc.
Certificat de garanție – 1 buc.

CARACTERISTICI TEHNICE

Aspirator-robot

Alimentare electrică: Baterie de acumulator Li-Ion 7,4 V 5200 mAh
Timp de încărcare a acumulatorului: 4-5 ore
Timp de funcționare: 90 de minute
Putere: 25 W
Putere de aspirare: 1000 Pa
Volumul containerului de praf: 0,38 L
Capacitatea rezervorului de apă: 0,15 L
Nivelul de zgomot: <70 dB
Înălțimea admisă a covorului: până la 1,5 cm

Adaptor de rețea:

Alimentare electrică: 100-240 V ~ 50 Hz 0,8 A
Tensiune de ieșire: 12 V \equiv 1,5 A 18 Wt



Stație de încărcare:

Tensiune de intrare: 12 V \equiv 1,5 A
Tensiune de ieșire: 12 V \equiv 1,5 A

Telecomandă

Alimentare electrică: 3 V, 2 baterii «AAA» 2x1,5 V
(nu sunt incluse în setul de livrare)

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, construcția și caracteristicile tehnice care nu afectează

principiile generale de funcționare ale dispozitivului fără notificare prealabilă, din cauza cărora între instrucțiune și produs pot exista diferențe neînsemnate. Dacă utilizatorul a depistat astfel de neconformități, vă rugăm să ne informați prin e-mail info@coolfort.ru pentru a obține o versiune actualizată a instrucțiunii.

RECICLAREA



În scopul protejării mediului înconjurător, după finalizarea termenului de exploatare a dispozitivului și a elementelor de alimentare (dacă sunt incluse în set), nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite, livrați dispozitivul și elementele de alimentare în punctele specializate pentru reciclare ulterioară.

Deșeurile formate în timpul reciclării produselor sunt supuse colectării obligatorii cu reciclarea ulterioară în modul stabilit. Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, contactați primăria locală, serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Termenul de funcționare al dispozitivului este nu mai puțin de trei ani

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document financiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.

CE Acest produs respectă cerințele Directivei UE 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și Directiva UE 2014/35/UE privind produsele de joasă tensiune.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялык номурунда техникалык маалыматтар жадыбалында көрсөтүлгөн. Сериялык номуру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мисалы, сериялык номуру 0606xxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июниңде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.

RO

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.